



EL EDITOR

Lubbock	Odessa	Midland	Plainview	Hereford
Slaton	Wilson	Tahoka	Woodrow	Brownfield
Wolfforth	Levelland	Littlefield	Shollowater	Anton
Dimmitt	Amarillo	Tulia	Hale Center	Abernathy
Idalou	Ralls	Lorenzo	Crosbyton	
Alpine	Andrews	Lamesa	Big Spring	
Soon In Many More Towns				
2305 19th St. Lubbock Zip 79401 Ph. 806-763-3841				

Vol. III No. 11 Week of Jan. 24 to 31, 1980 Lubbock, Texas Price .20

Jimenez Seleccionado Negociante del Año

Members of the Mexican American Chamber of Commerce (COMA) will gather in Saturday at the Lubbock Memorial Civic Center to install their new officers and board of directors. COMA will celebrate its fifth annual banquet starting at 7 p.m.

Highlighting the event will be the naming of the Businessman of the Year. Luis R. Jimenez was selected to receive the honor this year. Jimenez is currently owner of Jimenez Bakery.

Born on August 25, 1948 in Coahuila, Mexico, Mr. Jimenez attended primary and secondary schools in Mexico. At the age of 17 Jimenez' family immigrated to the U.S. and established their residence in Lubbock.

Utilizing the experience Jimenez had acquired in the restaurant business, while attending school, he pursued and got a position with a major local bakery. The experience gained in this position proved to be an immense asset in the business venture being contemplated by Mr. Lucio Jimenez, father of Luis.

In August of 1969, Jimenez Bakery was established. Luis worked in his father's operation from the time it was established and assisted in all areas of the business while they weathered the ups and downs of a business in its initial stages. The business was demanding, requiring their full attention 7 days a week. However, with the patience and tenacity exemplified by the Jimenez family they reached their objective of operating a successful business.

When Jimenez' father became ill



in 1877, Luis and his brother Lucio were faced with the task of continuing the operation. They took on this responsibility and since, has continued to maintain the quality and sincerity of business which has been their trademark since the inception of the business.

The outlook for the 80's seems even more prosperous as Jimenez and his brother Lucio are on the verge of making a dream become a reality. In the not to distant future, they will establish a restaurant and bakery operation across the street from where they now operate.

Officers to be installed during the banquet will be Gonalo Garza, president; Ruben Garcia, Vice President; Jackie Perez, secretary; and Armando Gonzalez, treasurer. New board members are Robert Narviz and Ernesto Barton.

Fracasa Union En Elecciones

La Union de Bomberos Local 972, afiliados a el FLCUOIA, perdieron las elecciones de el Sabado 19 de este mes de enero. Las peticiones de los miembros de esta union eran: Que se les diera un 15 por ciento de aumento salarial y que se les permitiera tener negociaciones colectivas.

Los comisionados de la ciudad, desencadenaron una ola de propaganda en los principales canales de television, en las radiodifusoras (ingles y español) y en los periodicos de esta ciudad con el fin de desviar la simpatia que los residentes de este pueblo le pudieran tener a los trabajadores de esta Union Local 972 (bomberos).

Los Comisionados estuvieron dirigiendo anuncios a la ciudadanía que decian: "En el caso que los bomberos de esta ciudad panaran las elecciones, los propietarios de esta ciudad tendran que pagar mas impuestos." Tambien decian: "Los bomberos de esta ciudad

están ganando un sueldo bastante alto y ademas es muy poco el trabajo que estan desempeñando".

Segun una entrevista en una de las estaciones televisoras local el ex-mayor de la ciudad Jim Grenberry y otros... Ex-Comisionados de la ciudad dijeron haber formado un grupo de reaccionarios, que se autonombraban Comite de Ciudadanos. Ex-Mayores y Ex-Comisionados de Lubbock, encabezados por Jim Gramberry y Gene Alderson. Segun este comite, estubieron recolectando donaciones de personas de esta ciudad para poder llevar cabo esta campaña anti-laboral.

Segun el número de votantes que asistieron a las urnas electorales, fue aproximadamente el mismo número de ciudadanos que votan en las elecciones para elegir Comisionados de la ciudad.

Segun el número de votantes que asistieron a las urnas electorales fué de 1,826 ciudadanos y

votaron 4,634 en favor de los trabajadores y 13,628 en contra. Segun estadísticas el número de votantes fué aproximadamente el mismo que votan en las elecciones para elegir Comisionados de la ciudad.

Se vio muy claramente donde esta el apoyo a los trabajadores y en donde existe la reacción anti-laboral por ejemplo: En los precinés localizados en el Area del Arnett Benson, el Este de Lubbock y el Barrio de Guadalupe, la votación estuvo a favor de Negociaciones Colectivas y el aumento del 15 por ciento para los bomberos. En estas partes de la ciudad los residentes on en su mayoría obreros de minoria nacional negro y mexicana y en el resto de la ciudad como lo es en la parte Sur y Sur-oeste la mayoría de los residentes es gente más sobornada o que esta en una posición

Pasa Pag. 6

¿Que Pasa? Voter Workshop

The Conference of Organizations is sponsoring a one-day voter registration workshop to kick-off its 1980 drive to increase minority participation in local elections. The theme of the workshop will be "Hands that picked cotton can now pick Public Officials". The workshop will be held at the First Presbyterian Church, 14th and Ave. O on February 2, 1980 beginning at 9:00 a.m. Aside from the presentation of workshops on voter registration, how to select public officials and the churches role in politics; there will be several prominent minority speakers. Those scheduled to speak are Ruben Bonilla, LULAC National Director; Ernest McGowen, black city councilman from Houston; Jose Angel Gutierrez, public official in Zavala County; and Ibrahim Kamal Ud-din regional Muslim leader from Houston.

There is no fee charged for the workshops and all persons are welcomed. For further information call Frank Ortega at 763-0406 or Dianna Henderson at 763-8077.

Union Defeated At Polls

The AFL-CIO affiliated Fire-Fighters local union 972, was defeated at the polls this past Saturday. The issues in question, were: a 15 percent raise in salaries and the right to bargain collectively.

City officials unchained a massive wave of anti-union propaganda via communication channels and broadcasting in both English and Spanish in an all-out effort to dissuade a sympathetic aura the Firefighters may have had in the Chicano community, by portraying these public servants as loafers, who slept and ate 24 hours a day — sponging their ill-earned salaries off of the taxpayer — except on very rare occasions, when their services were required.

Voters were threatened with a raise in City taxes if the Firefighters were allowed to win, claiming they were earning very high salaries, for very little work. A committee spearheaded by ex-mayor Jim Granberry and Gene Alderson, was organized and put in motion to counteract the Union efforts. According to Granberry's comments during a TV interview in one of our local stations, funds were contributed by local donors, namely ex-city officials, who didn't want any union "meddling in city personnel policy."

This cabal, was then properly named "The Citizen's Committee." It's sole purpose was to create a machine that would devastate the Firemen at the polls—by any means possible. Unionization, in any form, is perceived by our public officials as a major evil.

The voter turn-out at the polls, was 18,262, of which 4,634 voted in favor and 13,628 against the Union. According to statistics, the total vote, was approximately the same amount tallied at other City Council elections.

The majority of minorities voted for collective bargaining rights and a 15 percent raise in salaries. In Southwest Lubbock and the other areas where white & blue collar workers live, the voters turned down the requests.

In the words of a Firefighter's Union member: "Our efforts to obtain collective bargaining rights, would have benefitted not only our local, but it (winning the election) would have been a major step for the overall working personnel in the city of Lubbock. I is now evident, that a vast section of our working citizens, are not aware of the labor problems that confront them nationwide. The salary-owners share the same problems with professionals and white collared workers: high cost of living,

inflation, energy shortage, low salaries, etc."

An organizer for the Texas Farm workers Union, presently operating in Lubbock, said he sympathized with the Firefighters in their election loss. "We (the farmworkers) live under the same conditions across the state of Texas. Our problems (anti-labor) are constant and continuous, day in and day out." He added that their struggle for collective bargaining rights won't see daylight as long as the right to work law is still around. The farmworkers Union considers this law as a loop-hole to exploit the working man in the fields and away from it.

"We are faced with a dual struggle," said the T.F.W. representative who refused to be identified. We must contend with the erroneous image, that management has hammered in people minds: Unions are bad. Therefore, we must prove that a Union is beneficial, instead of malevolent; as their bosses would have them believe."

He said the second stage of their struggle is evident: Continue to push for collective bargaining rights.

Conferencia Para Votantes

La Conferencia de Organización estar patrocinando una conferencia para todo el publico tocante la registración de votantes. El seminario sera para lanzar la nueva campaña para registrar votantes.

El tema de el seminario sera "Manos que pisaron algodón, ahora pueden pisar oficiales publicos." El seminario se llevara cabo en la Primera Iglesia Presbiteriana ubicada en la 14 y Ave. O este proximo 2 de Febrero empesando a las 9 de la mañana.

Habra diferentes tareas presentadas para informar al votante. Estaran como huéspedes Ruben Bonilla, director nacional de LULAC; Ernest McGowen, miembro del concilio de Houston; Jose Angel Gutierrez, juez del condado de Zavala; y Ibrahim Kamal Ud-din, lider regional de los Muslims en Houston.

No se cobrar nada para asistir las tareas y todo publico es bienvenido. Para mas informacion puede llamar a Frank Ortega al 763-0406 o a Dianna Henderson al 763-8077.



Jesus Martinez cantante de Nuevo Mexico sera tambien uno de los participantes en la Conferencia de votaciones.

AFGANISTAN: Un Pais en Transicion

A fines de la primera semana de la nueva década, la situación internacional se vuelve sumamente tensa. En las últimas semanas, sucesos muy críticos han tomado lugar en Irán, Afganistán, y otros países en la región entre el Golfo Pérsico y el subcontinente indio. Estos sucesos van mano en mano con deterioración grave en la distensión y un conflicto intenso en las relaciones entre los EUN y La Unión Soviética.

Para entender lo que ha pasado en semanas recientes, es preciso saber ciertos hechos respecto a esta región volátil y estratégica. Por años el área entre el noreste de Africa y el Mar Arabe ha presenciado una revolución profunda contra la reacción feudal. Esta revolución no es producto de una conspiración por algún líder o estado, sino un proceso objetivo. La última etapa de este proceso comenzó con las revoluciones en Yemen y Etiopia y siguió con las revoluciones en Irán y Afganistán.

Los EUN ha apoyado numerosos intentos a derrocar a los gobiernos revolucionarios en la región. Este proceso se puede ver claramente en Afganistán.

Afganistán se encuentra entre los países más pobres del mundo. Tiene un promedio ingreso de \$160 anual por personas, una proporción de 50 por ciento de mortalidad infantil, y analfabetismo de un 90 por ciento. Noventa por ciento de sus habitantes trabajan en la agricultura, aunque un 5 por ciento de la población posee la mitad de la tierra cultivable.

En el año 1973, la dictadura de 40 años del rey Mohamed Zahir Shah fue derrocado por el ex-primer ministro Mohamed Daoud, y la monarquía fue abolida. Poco después del golpe, los EUN alentó al Ex-Shá de Irán e intentó incluir a Afganistán en una "regional esfera económica y de seguridad, basada en Teheran, predispuesta hacia el Occidente, y abrazando a Pakistán, India y los estados del Golfo Pérsico" (Washington Post, 18 abril 1979).

El Shá de Irán empezó un programa de \$2 billones en ayuda a Afganistán. Agentes del SAVAK (policía terrorista de Irán) se metieron en los asuntos domésticos de Afganistán, persiguiendo a "sub-

versivos" afganos. Daoud cumplió con muy pocas de sus promesas de reforma. Empezó a depender más en la represión para mantenerse en el poder. Utilizó a la policía y el ejército, algunos de ellos entrenados en programas de la CIA.

En abril de 1978, el régimen de Daoud fue derrocado después de manifestaciones masivas estalladas por el asesinato de un líder de izquierda bien conocido.

El Partido Democrático del Pueblo Afgano (APDP o "Khalq") llegó al poder y puso un Concilio Revolucionario que empezó a gobernar por decreto. Este Concilio llevó a cabo extensivas reformas agrarias en favor de los 11.5 millones de peones o sin tierra o con tierras malas. Inició una campaña masiva contra el analfabetismo. Prohibió los matrimonios forzados y la poligamia, e impulsó los derechos equitativos para las mujeres. Aumentaron los impuestos pagados por las corporaciones extranjeras.

Pocos meses después de la toma del poder por el partido Khalq, éste fue atacado por guerrilleros reaccionarios. Estos elementos peleaban contra las reformas agrarias y otras medidas progresistas. Aunque siempre se les llaman "rebeldes musulmanes" en la prensa patrocinada por los capitalistas, en realidad representan los antiguos hacendados ricos, incluso a una sección de los cléricos musulmanes quienes poseían tierras extensivas.

Estos rebeldes lanzan sus ataques desde bases en Pakistán, vecino de Afganistán. Los líderes de Pakistán les dieron a los insurgentes \$20 millones de rupias (moneda de este país) para la compra de armas. Desde estas bases, han pasado libremente a través de la frontera. La CIA está directamente envuelta en el entrenamiento de los rebeldes afganos en estas bases.

En efecto, dos de los líderes de los rebeldes afganos son ciudadanos de los EUN. Uno de ellos, Ziya Mezri, visitó el Departamento de Estado en marzo de 1979, poco antes de un ataque de los rebeldes contra una ciudad afgana importante. Se llevaron a cabo conversaciones extensivas y secre-

tas entre él y oficial estadounidense, para arreglar ayuda para los rebeldes.

Otras instituciones norteamericanas activas en la región frontera de Afganistán y Pakistán incluyen la Agencia del enforzamiento de drogas (DEA) de los EUN, la cual está con puesta de agentes que "fueron" de la CIA, y la Fundación Asia, y grupo apoyado por el gobierno estadounidense que trabaja para crear ambientes favorables para las inversiones en Asia de las corporaciones grandes.

Con recursos financieros considerables, varias bases extranjeras y bastante apoyo por parte de la reacción internacional, no fue sorpresa que los contrarrevolucionarios en Afganistán pudieron escalar sus ataques durante todo el año 1979. por fin, a fines de diciembre, tropas soviéticas entraron en el país para aplastar la contrarrevolución. Esta acción elicció inmediatamente una ofensiva de propaganda anti-soviética lanzada por el gobierno norteamericano y sus aliados en Otan.

El presidente "Jimmy" Carter denunció la "invasión" soviética en una oración el 5 de enero pero no mencionó la intervención norteamericana repetida y de historia larga en los asuntos internos de Afganistán. Anunció el presidente que los EE.UU. rehusará vender 17 millones de toneladas de trigo, así como cosas de alta tecnología como computadoras sofisticadas y equipo para sacar el petróleo, a la URSS. Carter anunció también el virtual derecho del tratado SALT II.

Carter y el Departamento del Estado lanzó inmediatamente una campaña para lograr que otros países condenara a la acción soviética. Parte importante de esta campaña es la contención estadounidense de que la URSS es enemigo de Islam y una amenaza a todos los países musulmanes. El gobierno de los EUN anunció que daría equipo militar y comida a Pakistán. Consejero presidencial Brzezinski amenazó de que los Estados Unidos usara fuerza armada para defender a Pakistán.

El 4 de enero, el Los Angeles Times reportó que Carter estaba



En esta foto Melissa Ann Bryant, Rachel Garcia, Ginger Ortega and Lisa Ann Sanchez. Ellas hablan tocante la venta de galletas que empieza el 1 de Feb.

Empiesa Venta de Galletas

Lo que se ha realizado en una tradición en nuestra comunidad — la venta anual de galletas de Girl Scout empesara este proximo primero de Febrero y se extendera por dos semanas, segun la presidenta del Caprock Girl Scout Council, Sra. Nolen Swain.

Las 6 variedades de galletas y una galleta chedarette costaran \$1.50 por caja. Girls Scouts de todas edades estaran vendiendo las galletas de chocolate, crema de vainilla, chocolate chip, country oasts, mint, scol-tea, savannah, y chedarette por toda la area del concilio.

Desde el año 1936, los fondos que se recauden de las ventas se usan para apoyar las actividades de los concilios, ayudar a que chamacas participen en eventos nacionales e internacionales, comprar equipo, proveer programas y tambien este año, financiar nuevos edificios en el Campo de Rio Blanco.

Premios para las vendedoras de galletas seran de veces para asistir los campos y tambien otras actividades, ademas de T-shirts, parches, y certificados.

La venta de galletas de Girl Scout terminara el 17 de Febrero. Chamacas de los condados de Bailey, Briscoe, Castro, Cochran, Crosby, Dickens, Floyd, Garza, Hale, Hockley, Lamb, Lynn, Lubbock, Motley, Palmer, Swisher, Terry, y Yoakum participaran en la venta.



La Ventaja en el Liderazgo

Al entrar en los 80 los hispanos nos estamos preparando para celebrar, de acuerdo con algunos medios masivos de comunicación, lo que han declarado como la **Decada de los Hispanos**.

Aunque no se ha definido en lo que consistiría esta celebración de 10 años necesariamente tendría que ser una decada donde los hispanos, harán esfuerzos para crecer de una manera más organizada en el servicio de liderazgo que podrían brindar a este país.

Bien sabemos que los números son importantes en si pero más importante es la organización colectiva aunque sea con pocos números.

En los años 60 y 70 los hispanos que más de han organizado colectivamente en este país son los campesinos. Es irónico que siendo los más desafortunados, los mas marginados y los más olvidados de esta sociedad, sean los primeros en darnos líderes capaces de llevar a otros individuos iguales que ellos y hasta algunos anglos, a la lucha organizada para pelear por la justicia social.

El Pueblo hispano nacional debería de estar orgullosos de estos hermanos nuestros, pues en realidad han sido los primeros en dirigir las luces de la publicidad nacional hacia nuestro pueblo.

Cesar Chavez, con sus masivos "boycotts" nacionales, lanzados desde California a travez de la nación ha hecho de su nombre y de su lema, "Si se Puede" un grito de guerra y esperanza para muchos estadounidenses, y con este mismo lema quizás Cesar Chavez dijera "Si se Puede" organizar a los obreros indocumentados.

Antonio Orendain, en el Valle de Texas ha montado una organización que sigue luchando por los obreros del campo en este estado de Texas sin importar que estos sean trabajadores documentados o no documentados, se a oido decir a Orendain en repetidos discursos y entrevistas a nivel nacional e internacional "La importancia de la unificación de los obreros del campo sin importar de donde son o de donde vienen es una de nuestras mayores prioridades. Los obreros indocumentados que vienen de otros países especialmente de México, Centro y Sur America que vienen a este país huyendo de la "chilla social" que existe en sus países de origen, no quiere decir que estos no tengan el derecho de tener representación sindical o relación colectiva como los demas trabajadores de su gremio". Antonio Orendain vocero de los desamparados que como el dice "viven en el fondo del barril social" a llevado las quejas de los campesinos hasta las mismas puertas de la Casa Blanca. "Adelante sin parar".

En Ohio, Baldemar Velazquez, otro joven organizador de minoria nacional mexicana ha mentado también una maquinaria que si no es fuerte en recursos monetarios, si ha mostrado su fortaleza y gran espíritu por la lucha audaz que ha montado contra una de las enlatadoras más importantes del país, la de las famosas Sopas Campbell, y otras no menos conocidas por su cocido de frutas y duraznos en Almibar llamada Libby's. Un anun-

ció muy escuchado a traves de toda la nación en las radiodifusoras que transmiten en español para desviar el "boycott" y remover el morbo del consumidor dice "En los nectares Libby's se ve como la pulpa de la fruta, es como comerse la fruta" Pero en realidad lo que se esta tomando es el esfuerzo de los obreros del campo que se encuentran en lucha en el Estado de Ohio, no consume estos productos y estara ayudando a los obreros en lucha.

La cuasa de Velazquez y sus campesinos migrates es muy sencilla y así lo explica el mismo lider: "Tenemos derecho a hacer huelgas porque necesitamos mejores salarios y mejores condiciones de trabajo y una vida digna como lo tuvieron otros individuos de este país que lucharon antes que nosotros.

La lucha de Velazquez y sus gentes humildes, ha sido ardua y en muchos casos poblada de violencia aunque ellos siempre han sido partidarios de la no violencia. Así se expresa el lider sobre este tema:

Siempre hemos estado comprometidos a la filosofía de la acción no-violenta, y todos aquellos de los nuestros que han seguido la violencia, han sido rapidamente excluidos de nuestra organización."

"Por qué existe entonces tanta oposición de parte de los ciudadanos de las áreas de Leipsic y Hogate, Ohio y otros pueblos de los alrededores! ¿Porque se aprovechan contra estos humildes campesinos tales empresas millonarias como lo son la Compañía monopolista Campbell y la Libby's?

"¿Se podría decir, que es porque tienen miedo a estos pieles cafés? Miedo de que les quiten 'lo que es de ellos.' Miedo de perder unos cuantos centavos que podrían mejorar la situación económica de seres humanos que han sufrido, por más de 200 años las injusticias de este país que también es de ellos.

"¡No! Lo que más atemoriza al anglo de esta área es el poder que ve en esta gente. Poder que ve en la organización. La fuerza surge de un compromiso en conjunto con otros hermanos de raza. Lo que más les enfurece es que unos simples mexicanos vengam a demandar sus derechos, derechos que les pertenecen como hijos del Dios vivo.

Y la verdadera razón del porque se oponen tanto a estos sus compatriotas es porque en el fondo son personas no concientizadas que no ven la necesidad de la organización sindical. ¿La evidencia? Leamos un editorial que se publicó en un diario de esta área refiriéndose a la organización de Baldemar Velazquez.

"Los diarios de Toledo, Ohio, en recientes semanas han publicado varios artículos que alegan como la huelga del Comité Organizador de Trabajadores Campesinos (EL-PC), más las acciones que han tomado las cortes y los oficiales de la ley. Y casi no hay otra cosa que haya enojado tanto a la ciudadanía de esta área como las recientes acciones del juez del distrito Don Young cuando detuvo

por orden "Sheriff" y sus diputados habían molestado a los huelguistas investigándoles y conspirando contra ellos ilegalmente y presionándoles de varias maneras para que dejaran de hacer la huelga.) Y continua el editorial: "La gente de este condado ya está cansada de las actividades no sólo de FLOC sino de los "derechos civiles" (citas de ellos) de las minorías. Quizás es tiempo de que la ciudadanía apoye a nuestros oficiales locales quienes han recibido la parte más severa de los abusos de FLOC, y quienes sólo se han esforzado por proteger la propiedad privada local. Si las cortes no pueden entender que también la mayoría tiene derechos, y si se continúa atando las manos de los oficiales locales con ordenes jurídicas, los ciudadanos van a tomar la ley en sus manos, lo que causará grand derrame de sangre."

Baldemar Velazquez respondió a ese editorial diciendo, "Si a FLOC no se le permite llevar sus quejas a las cortes de ley de este país ¿qué otro recurso nos queda? Aunque pienso como Uds, que las cortes y las leyes no son siempre justas, como americanos que soy tengo que seguir creyendo que puedo ejercer las opciones que me quedan dentro del sistema existente." Y continúa, "El racismo y el perjuicio hacia nosotros ha sido increíble, los campesinos siempre han sido los que han estado en la escala más baja de la jerarquía agricultrual local, aunque aseveran que se nos ha tratado con bondad."

Nosotros no queremos limosna ni programas para la pobreza. Queremos una justa remuneración diaria por nuestro justo trabajo diario. Campbell's y Libby's pueden pagar un poco más a los agricultores y a los campesinos. Y si así lo hicieran quizás no tendrían que seguir cargando con nuestros viejos, nuestros hijos y nuestros nietos para tratar de ganarnos un justo sustento. Y para que nuestros hijos en vez de estar trabajando pudieran quedarse en la escuela para prepararse y para que la siguiente generación tuviera una vida mejor."

En pasados meses y ya para cerrar la década vilenta de los 70 los campesinos de Baldemar Velazquez han tenido que pasar por muchas penas y sufrimientos: unos de los agricultores les han atacado físicamente, otros les han echado encima sus coches y hasta tuvieron la audacia de atacar al abogado que los defendía legalmente, John Kilroy, pegándole en la cabeza y dañándole uno de los nervios cefálicos.

Es irónico que cuando más no-violenta es la lucha, más incita la violencia de otros seres racistas. Pero la lucha tiene que seguir y lo que se pide a todos aquellos hombres de buena voluntad en el país, tanto hispanos como anglos o negros, es que apoyen la huelga de los campesinos de FLOC. No compren más latitas de sopa y caldos Campbell, no compren la fruta enlatada ni los nectares fLibby's, pues mientras sigan comprándolas seguirán alargando la lucha, la vilencia y el derrame de sangre inocente en los campos agrícolas de nuestro país.



"EL ALACRAN"

Cavazos... Salinas... Ramírez-son tres y hay vienen más. ¿Quién serán? Vaya...siguiera hay algunos de nosotros. Son repochitos pero han de venir más.

Mr. 28 is running for Mayor I hear. ¡Great! Young and eager and also with an open mind, he could be a great leader, if he makes it to the number one chair in town. Y hay vienen los dos cañones..... Bonilla y Gutiérrez!

Oye Jaime — ¿Que paso con el banco? Vamos que se pasa el tiempo? Y el tamal se quemá..... Hombre ya sabes que monies dondequiera. Pass the plate in the COMA Banquet —bet you collect mucho dinero. I have the spot for the bank building. Esta cerca de uno de mis escondites.

Que grandote El Editor. Y dice Bidal que mas grandote se va a poner. Que bueno pues no me tapaba bién con el cuando era chiquito. Bidal...ahora te falta poner retratos grandotes.

¿Y donde estan los candidatos para la ciudad? Oye Leyes Garza... ¿porque no declaras así como declarastes en la Corte Federal? Hombre que bién peliaste, tu y Leyes Pérez, contra la ciudad. No rayes Tom...sigue el dicho... "entra pa que paques."

Frijol refrito Ramirez (te lo digo con mucho cariño)...entrale de nuevo. Mira que hasta los Alacranes te ayudan, principalmente los alacanes de México. Y tu Ester, constructora de amistades, todavía te falta construir una nueva etapa en los

anales de la historia de Lubbock. Tienes el esposo y muchos cuates, negros y blancos y por supuesto "browns," que te respaldan.

Uncle Sam will need you Chicanos. He has almost always used you and either has had you killed or has discarded you. ¡Remember the wars! ¡Remember discrimination! You won't have to worry about discrimination after the next war. Who knows who will remain alive? Mothers and fathers make sure your know sho and what your children are going to fight for. Remember Viet-Nam! Ask a Viet Nam veteran!

¡Sistema maldito!...¡sistema maldito que no has querido educar a nuestra gente como se lo merece. Y ahora de nuevo a la Corte Federal para torcer brazos. Y hay vienen mas Buses Amarillos — venguenza de un sistema discriminador.

Cartas al Editor

A Retort To An Impact

Editor: It is not often that I write letters to the editor. But frankly, I am beginning to feel nauseated at the way the local news media handles issues when it comes to so called racial minorities. For a long time in the past, it made me feel nervous to read in the evening paper about illegal aliens every day. This because I am brown skinned and blood related to Mexican illegal aliens.

Nowdays, the local news media is pushing and pushing the idea that we are irresponsible and incapable of paying our bills to the Health Science teaching hospital. This gives the impression that only we the alien irresponsible freeloaders called minorities like to live from the sweat of the industrious, glorious and hard working first class citizens called the majority. I can only surmise that when I am driving down the street and a hard working anglo looks at me, he automatically feels a certain repugnancy for all free loaders and illegal aliens.

And it come to my mind that it is not only the people of the Avalor Journal spreading this hateful propaganda and influence against me. I arrived at the conclusion that it is the whole of the dominant and ruling society that want to keep me forever inferior and powerless and as a good source of cheap labor. I have to remember also that it was the newspapers, the press, the news media, that influenced in the American people the desire to invade and conquer Mexico 100 and some years ago.

It would be reasonable and logical for any thinking person to know that among racial minorities there are good people and bad people as it happens to among the anglos. Many merchants in Lubbock would testify to the fact that they have thousands of good spanish and black customers just as they have anglos. And even the Health Science Teaching Hospital would have to admit that among the Chicanos and Blacks as among the anglos there are good paying

people and also that there are those that have the habit of not paying their bills.

If the hospital district people and the dominant ruling society were honest, they would testify to the fact that there are many other factors involved in the present serious problems Health Science teaching Hospital is going through. And, among this factors are included those that point to errors, miscalculations and bad planning and bad administration of said teaching Hospital. Perhaps the dominant and ruling society owes an apology to the Lubbock ethnic minorities.

To close, I would like to mention the fact that while we are a minority in the United States, we do not feel we are a minority in the whole of the American Continent as there are 400 million spanish speaking people in America. Sinceramente: Jesus Ortega Lubbock



1980-1980-1980-1980-1980-1980

99.5 **kwgo** stereo fm

The Staff and Management of KWGO-FM proudly salutes Mr. Jaime Garcia for his outstanding efforts given in support of the Mexican American Chamber of Commerce and the entire community of Lubbock

"LA VOZ BILINGUE DE LOS 80's"

NEW DECADE 1980 OF THE HISPANOS

2020 4th St. Phone 744-2792

1980-1980-1980-1980-1980-1980

Nota Editorial:
Debido al fuerte contenido de los relatos verídicos que con frecuencia aparecen en esta columna, no recomendamos que nuestros lectores que padescan del corazón, sean de escasa resistencia mental, espiritual o física, den lectura a esta materia.
No aconsejamos que se ponga en practica, ni en prueba, nada de lo que aqui se imprime. No es apta para menores, sin consentimiento de su padre o tutor.



Continuación de la Semana Pasada

Me quedé tiezo de susto. No pude moverme de donde estaba parado. Parecía que había quedado pegado en el suelo. Todo lo que pude hacer, fue pelarle los ojos a aquel animal. Así me quedé un buen rato. Sin saber lo que fuera a pasar. Cuando vi que aquel animal no se movió, me moví yo. Me le acerqué un poco mas, con la lampara en la mano. Con la luz, pude darme cuenta, que no era toro de deveras. ¡Era una estatua! Yo, me había asustado con un mono artificial.

Cuando me arrimé un poco mas a donde estaba parado el toro con ojos colorados, lo examiné con la luz de la lampara y vi de lo que estaba hecho. ¡Estaba hecho de oro sólido y los ojos eran de piedras finas! Esto era increíble. Ni siquiera había sonado que pudiera haber tanto tesoro como aquel que estaba allí en aquella cueva. Pero, ahora que lo había encontrado ¿Como haría para sacarlo de allí? En eso me acordé de Don Abundio. Ya había durado mucho tiempo adentro de la cueva. De seguro para esa hora, ya debe estar preocupado por mí.

Me encamine para salir de allí, cuando de pronto se me ocurrió una idea. Me devolví y con mi navaja, le arranqué los ojos al toro y me los eché a la bolsa del pantalón. ¡La sorpresa que le daría a Don Abundio al ver aquellas alhajas!

Cuando me fijé a la lampara, vi que la llama se empezaba a opacar. La sacudí para registrar el aceite. ¡Estaba casi vacía! Tenía que salir de allí muy pronto. De lo contrario, me quedaría a oscuras. Apresuradamente, empecé a buscar la salida. Antes que todo, escogí el mismo camino por donde había llegado hast allí. Pero cuando me desvíé, fue cuando me topé con varias salidas y sin saber cual era la buena. Me iba por alguna salida y al acabarse, o cuando me perdía, me volvía a donde mismo y empezaba de nuevo. Así andube por mucho rato. Hasta parecía que por mas que trataba de salir, mas me refundía en ese maldito zocabón.

Tanto anduve para allá y para aca, hasta que pasó lo que no quería que fuera a pasar. ¡Se me acabó el petroleo de la lampara! Entonces sí, se puso feo el asunto. ¡No se vela nada! Allí deje tirada la lampara y me fui tentándole por toda la pared de la cueva.

No sé ni cuanto tiempo duré caminando entre aquella oscuridad. Cuando me cansé de tanto andar, le comencé a gritar a Don Abundio, con todas mis fuerzas. Grite hasta que me enronquecí, pero todo fue inútil. Nadie me oyó. Solo el eco de mis gritos se oía a lo largo de aquel pozo oscuro. Todo era inútil. Estaba perdido. Solo me quedaba una esperanza: Don Abundio.

Sentado allí sobre el suelo, me puse a pensar en mi situación. No sabía si era de día o de noche. Rendido de sueño y de cansancio, me quedé dormido.

No me di cuenta si dormí un rato, o por varias horas, pero desperté con hambre y una sed tremenda. ¿Que pasaría con Don Abundio? Ya era tiempo que viniera a buscarme. Pensé que a la mejor, había entrado a buscarme y se había perdido tambien. Di unos cuantos pasos, tratando de hallar la salida, pero me sentí muy débil. El hambre y la sed me habían quitado las fuerzas.

"¡Por aquí!" oí una voz que gritó a lo lejos. Me puse de plé y caminé rumbo a aquella voz.

"¡Por aquí!" volvió a decir aquella misma voz. ¡Era Don Abundio! Conoci su voz. Así seguí caminando. Cada vez que me perdía, volvía a oír a Don Abundio que me llamaba, pero nunca lograba verlo. Así fue como al fin, llegue a la salida de la cueva. Al salir a la luz del día, todo lo que me acuerdo es que vi al cielo dár tres vueltas. De allí, no sé de mí.

Cuando volví a mis sentidos, allí estaban mis hermanos y mi padre conmigo. Al preguntarnos como habían dado conmigo, me dijeron que uno de los hombres del rancho, les había ido a avisar que había visto mi caballo amarrado al pie del cerro. "¿Y Don Abundio?" les pregunté. Se vieron uno al otro sin contestarme. Mi padre fue el que habló al fin: "Lo sepultamos esta mañana, hijo."

No podía créer lo que acababa de oír. Me siguieron explicando que Don Abundio, había muerto esa misma noche que nos vimos en el chamusque. ¡Habla muerto en su casa de un ataque del corazón!

Entonces, ¿Como lo ví ese día siguiente? ¿Como oí su voz que me ayudó a salir de aquella cueva?

Al llegar a casa, les enseñe lo que traía en la bolsa. Las dos joyas que había arrancado de la cabeza del toro. Les conté todo lo que había visto. Sin saber, ¡había durado perdido tres días en aquella cueva!

Mi padre no me contestó nada cuando le dije de todo aquel tesoro que había encontrado. Me ordeno que me quedara en casa para que me recubrara de mi debilidad. Me dijo que habían ido al Cerro Cenizo ¡Y habían cerrado la cueva con dinamita! "Ya ha habido varios muertos, por querer buscar lo que no perdieron," dijo mi padre. "Ese tesoro esta maldito. Esta apoderado del diablo."

Pensé que tal vez mi Padre tenía razon. Ya no volvimos a discutir mas sobre ese asunto. Cuando oigo platicar sobre el tesoro de los indios, los dejo que sigan hablando.

¿Las alhajas? Una se la deje a Don Abundio en su sepultura. El cumplió con su palabra y me ayudó a salir con vida y yo le llevé su parte que le correspondía. ¿La otra? Todavía la tengo en mi poder. La guardo con un recuerdo, de aquella experiencia. Como un recuerdo de un amigo que conocí en vida y tambien en su muerte. Don Abundio, el hombre de la chaqueta negra que regresó a salvarme la vida desde Tras La Cortina.

Fin

Keeping wrinkles out

WRINKLES in your velvet or corduroy? Edna Goldstein of Van Nuys, Calif., suggests tumbling the items in your dryer for 20 minutes with a damp towel.

Fix it for thrift

THESE days, everybody wants to know how to conserve energy.

"This may not sound like a big idea," writes Vivian Greenspan of Miami, Fla., "but every little bit helps. When the gaskets on your refrigerator begin to lose their seal, your refrigerator has to work harder to stay cold.

"If your gasket becomes brittle with age, as they sometimes do, you can actually save money by replacing it."

Hint to file away

ANY file clerk can tell you that sore fingers from the sharp edges of folders are an occupational hazard.

Maureen Beaver of Sparta, Wis., says she has the solution.

"When I buy a new file," writes Maureen, "I always fold some cellophane tape along the top edge to protect my thumb and fingers."

Make more butter

HOW would you like to extend your butter or margarine? Marie Fagnan of Springville, N.Y., has agreed to share her recipe with us.

Soften one envelope of plain gelatin in one half cup of skim milk. Place over low heat until dissolved. Add another 1 1/2 cups of skim milk and stir.

Beat this milk mixture into one pound of butter or margarine until thoroughly mixed. Place in a covered container and cool in the refrigerator.

Just the fingers

A LOT of folks like to use rubber finger covers to protect their fingers while doing unpleasant or dangerous chores like cutting meats.

Jean Howard of New Brunswick, N.J., says the easiest, cheapest thing to do is to cut off and use the fingers of an old pair of rubber gloves.

"Wearing the fingers alone is more comfortable than wearing the whole glove," writes Jean.

Planning ahead

JEAN suspects it's a little early to think about summer, but she's eager to part with a gardening tip anyway.

"Start saving all the plastic gallon jugs you can find," writes Jean. "In the spring, let rainwater collect in them. Then when there is no rain, you'll have fresh water on hand."

CASA TAXCO

113 North University
Teléfono - 747 8565

Musica Mexicana, Stero 8 Track, L.P.'s y 45's de los mas populares del momento. Cuerdas de guitarra y Bajo Sexto, Yervas Medicinales y Curiosidades Mexicanas. VISITENOS!

OVERWEIGHT?

LOSE POUNDS QUICKLY AND EASILY THROUGH HYPNOSIS
WE GUARANTEE RESULTS
CALL FOR APPOINTMENT 793-6382
HYPNOSIS CONSULTANTS INC.
Guarantees for Smokers, too!

FAST FILM SERVICE

TEXCOLOR 6TH ANNUAL Beautiful Baby Contest

GOING ON NOW!

INFANT TO 5 YEARS

PUBLIC VOTES FOR WINNERS

- ALL CONTESTANT PICTURES DISPLAYED IN THE MALL
- 5-U.S. SAVINGS BONDS • 10 OTHER BIG PRIZES

3 WINNERS IN 5 AGE GROUPS

5 PICTURES ONLY \$4.95

NO OBLIGATION TO BUY ANYTHING ELSE

Texcolor House

MON-SAT 10 AM-9 PM
792-3779
South Plains Mall Lubbock

JAMES GARAGE

Tune Ups-Major Overhaul, etc. Transmisión Service.

1508 Ave. D Brady Gormany

AMIGO

Pest Control

763-3851

INCOME TAX SERVICE AT Image Styling & Barber Shop

217 B N. Univ. Ph. 744-8271

Minimum Charge \$7.50
\$1.00 Off With This Ad

Jose Torres Rufus Rodriguez

Open Monday-Saturday from 9:00 a.m. to 8:00 p.m.
Starting Feb. 3, 1980 - Open on Sunday from 1 to 5 p.m.

Lo invitamos a que venga con nosotros para llenar sus papeles de Income Tax.

Ahorre \$1.00 trayendo esta carta

P.S. Save \$1.00 on your hair style or regular hair cut when you let us prepare your return.
Barbers: Rufus Rodriguez & Lolo Ramirez

El Editor Reaching more than 100,000 Spanish Speaking Persons

Phone 806-763-3841

Now Serving All West Texas

Your ENERGY SAVINGS Can Add Up

Consider This Bright Idea... Save On Fuel

SPS SOUTHWESTERN PUBLIC SERVICE

OUR GENERATION IS FOR YOU!

Para información en como puede ahorrar energia en su casa y ademas ahorrar dinero llame a la **Compania Southwestern Pubic Service**

CALL Armando Gonzales Tel. 763-2881

Y-Puede Pagar todos sus Bilese de Utilidad en Nuestras Oficinas - 1120 Main, 2747 - 34th St., Monterey Center

FRED BARRINGTON

CHEVROLET WE CLOBBER BIG CITY PRICES!

SALES and SERVICE

SHORT DRIVE LONG SAVINGS

MIC GM QUALITY SERVICE/PARTS GM GENERAL MOTORS PARTS DIVISION

GMAC TIME PAYMENT PLAN

Goodwrench 24 HOUR WRECKER SERVICE

LUBBOCK, TX TELEPHONE NO. **765-0844**

315 S 1ST LAMESA, TEXAS

PARTS

50 MINUTES TO SAVE

Hwy 87 LUBBOCK LAMESA

VISA, MasterCard, Discover, American Express



INSIDE SPORTS

By Olga Riojas

New Home Tournament

Wilson Jr. High boys and girls were invited to participate in the New Home Tournament which was held January 17 through 19 at New Home.

Tahoka, New Deal, Borden County, Meadow and Sundown were the other schools that participated in the tournament.

In the opening game Wilson boys defeated the Tahoka Bulldogs Thursday morning with a 50-36 final score. Sammy Nava made 26 points and Keith Spears had 13 points. With this win they waited until Saturday morning to face Sundown. It seemed that Wilson had a hard time with Meadow that morning. Eventually they defeated Sundown with a 42-40 victory. Sammy Nava canned 21 points and Keith Spears made 13 points.

With these two wins Wilson went against New Deal Saturday night for the first place championship. They succeeded by stomping New Deal with a 52-41 victory. With the help of Keith Spears' 31 points and Sammy Nava's 14 points this goal was accomplished.

WILSON GIRLS

Wilson Jr. girls went against Tahoka Thursday morning. Wilson girls lost in this opening game with a 31-28 final score. Terry Nolte made 20 points for the losing team.

Friday morning Wilson was ready to play ball. Wilson faced Shallowater and defeated them very aggressively with a 33-18 victory over Shallowater. Terry Nolte made 13 points.

Wilson went up against New Home Saturday morning for the consolation final championships. With the help of Terry Nolte which scored 16 points. Wilson defeated

New Home. Final score of the game was 26-19, Wilson over New Home.

Both Jr. High boys and girls hold a season record of eight wins and two losses. Wilson Jr. High Coach Carrol which happens to be both of these team's coach, says that these boys and girls are doing very well. In behalf of the coach and the team they are expected to do better in the season.

WILSON WIN THREE

Wilson Jr. High boys defeated Meadow Monday night with a final score of 40-33. High scores were made by Sammy Nava 19 points and followed by Keith Spears 13 points.

Girls actions—Wilson smashed Meadow with a 33-17 victory Terry Nolte hit 18 points for the night.

Jr. High B-team girls won over Meadow Monday night with Dolores Frausto scoring 6 points. Final scoring 6 points. Final score of the game was 18-12.

The next Jr. High game is scheduled for Monday, Jan 28 at New Home at 7:00.

Wilson High School

Tuesday night Wilson girls defeated Southland with a 59-40 victory. Cindy Stone scored 25 points and Paige Bishop made 13 points.

Boys action — Boys lost against Southland Tuesday night with a 56-55 victory for Southland Quintin Talmitt hit 20 points and Donald Freita made 18 points.

Wilson vs. Union on Friday Jan. 25 at Wilson at 6:30 p.m. Varsity Girls and 8:00 p.m. varsity boys.

WILSON TOURNAMENT

Wilson J.V. team will sponsor a tournament at Wilson Jan. 23, 24, & 25. The opening game will start at 10 a.m. Thursday. Schools that will be participating are: Wilson,

New Home, Meadow, Post, Cooper, Smyer, Borden County, Sundown. For further details see the next week's issue.

Tuesday Night Results

Matadors Over Eagles

With the help of Tim Williams' 20 points, John Jones' 12 points and Preston Davis' 10 points, the Estacado Matadors defeated the Canyon Eagles in a District 1-AAA basketball game Tuesday night.

Estacado is 2-0 mpw om tje
 □eagle amd os a□sp 15-8 on the year.

Matador Girls

Matador girls faced the Canyon girls in a 1-AAA District game Tuesday night. Estacado fell with the loss against Canyon. With a final score of 61-49, Canyon Eagles. Canyon is now 3-1 in district and 14-11 for the year.

Matador Girls

Matador girls faced the Canyon girls in a 1-AAA District game Tuesday night. Estacado fell with the loss against Canyon. With a final score of 61-49, Canyon Eagles. Canyon is now 3-1 in district and 14-11 for the year.

Scores for the Matadors were made by Cindy Peoples with 13 points. With Cindy Mattox's 18 points and Penny Christopher's 10 points, the Canyon Eagles claimed the victory.

Coronado Boys Wins

Tuesday night Coronado went up against Plainview with 69-68, Coronado. This was the opening District 4-AAA game for Coronado. Dwain Neff hit 18 points for Coronado. Coronado holds a 12-10 record and 1-0 in district.

Coronado girls lost against Plainview Tuesday. This was also a district 4-AAA opening for Plainview.

Two Wins for Dimmitt

Victory for Dimmitt Tuesday night over Muleshoe with 58-40 victory. Dimmitt stands now in a 4-0 in District 4-AA play.

Floydada

Floydada lead to a 36-32 District 4-AA girls basketball winn over Idalou Floydada is 1-2 in Conference play, while Idalou is 1-2 and 10-13 overall.

Boys—Idalou went over Floydada with a 54-43 victory Tuesday night Floydada is 0-3.

Levelland Win

Tuesday night Levelland won over Dunbar with a score of 76-69. With this win for Levelland they are alive in the 1-AAA District.

Pittsburgh Wins 31-19

The Super Bowl XIV between Pittsburgh Steelers and the Los Angeles Rams was held Sunday at Pasadena, California. Network television was broadcast by Comumbia Nationwide.

A total of \$18,000 went to each of the winning team and \$9,000 to each of the losing team.

The Pittsburgh Steelers, AFC Champions were the home team, wearing their black outfit and they were at the west bench. Los Angeles Ram, NFC Champions were the visiting team and they were wearing its white outfit and were at the east bench.

Participating in this Super Bowl XIV game were seven officials and two alternates.

Los Angeles played very aggressively and this hit everyone. No one expected to see the Rams perform as they did Sunday against Pittsburgh.

Even though the Rams played well. They gave the opportunity for the Steelers to accomplish with some records...

—Lynn Swann and John Stallworth each caught a third Super Bowl touchdown pass.

—Franco Harris scored his third and fourth Super Bowl touchdowns —Steelers Super Bowl victory was their fourth.

Steelers came on top for this years Super Bowl XIV after a tough time against the Rams. Final score of the game was 31-19, Steelers over the Rams.

Super Bowls XV will be held January 5, 1981 at the Louisiana Superdome in New Orleans — who will be in this Super Bowl XV???

TEXAS TECH OVER BAYLOR

Everyone was excited to see Texas Tech against Baylor, Saturday night in the Municipal Coliseum. The Raiders edged a victory over Baylor with a final score of 69-67, Tech.

Tech's victory over Rice Tuesday night gives the Tech Raiders a 5-1 Southwest Conference record.

Baylor Coach Jim Haler and Texas Tech Coach Gerald Myers were very proud of the effort that both teams had performed. In the point of view of both of these coaches both teams were winners.

Saturday night Texas Tech will be going against SMU at Dallas.

Rincon Poetico

Editors Note: The following poems are from two students from the Lubbock Public Schools. Rose Marie Landin is a student at Lubbock High and Ray Valencia is a student at Matthews Jr. High.

THIS IS HOW I FEEL

It really feels awful this pain I have within me
 When no one listens or takes you seriously
 I tell everyone what I want to be
 They all turn their heads laughingly
 I feel like a fool hearing all their jokes
 I don't say nothing just stare at them folks
 And when I'm all alone I sit and cry
 And whisper to myself Why? Why?
 So I guess
 It's best

Not to show my poems to no one anymore
 'Cause they all say that it's such a bore
 When I read them my poems word per word
 They say that they, don't want it heard
 I'm not ashamed of what I write
 I write mostly of things I like
 Of things I feel, and things I do
 Of things I see and of people too
 I'm writing this poem with tears in my eyes
 Hoping that someday they all, will realize
 That I'm not just playing, this dream will never die
 Because my hopes, are all so very high.
 Rose Marie Landin

IRAN'S DREAM OR AMERICA'S NIGHTMARE

History repeats itself in many weird ways,
 Khomeini, like Hitler, is doomed by his craze.

Iran has a dream, as everyone knows,
 we think they are crazy—we say that it shows.

A country so rich at home in its land,
 inside their heads there must be some sand!

The people are puppets, with movable strings,
 they worship Khomeini and all that he brings.

They kick the Shah out, then want him back;
 make up your minds before we attack.

They burn up our flag, and call us bad names
 but we're not the ones in the streets playing games.

Fifty people held inside their gate,
 set them all free or suffer your fate.

Try them as spies, and see what you get,
 WAR is the answer the world will regret.

Untie their hands, untie their feet
 before this thing grows and gathers more heat.

We want no war...instead we want peace;
 we also demand our people's release!

You say you are holy—then open the door
 before this all ends in a big ugly war.
 Ray Valencia



1935
19th
747-6264



BURGER BARN
FREE JUMBO
If You Show Us A Bigger Burger
WHAMBURGER
3 BURGERS
\$2.25

33rd
& H
744-3677



11 a.m. to 7 p.m.
6 Days a Week

Friday morning Wilson was ready to play ball. Wilson faced Shallowater and defeated them very aggressively with a 33-18 victory over Shallowater. Terry Nolte made 13 points.

El Editor

Now Serving All West Texas

With 20,000 Readers In Lubbock
 10,000 Readers in Odessa
 And Distribution In



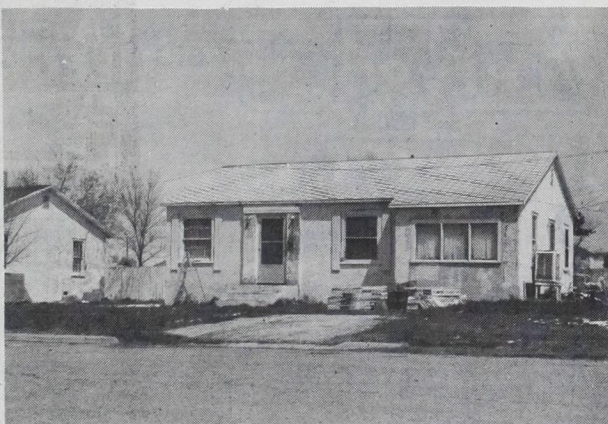
EL EDITOR
 AMIGO PUBLICATIONS
 2305 19th St.
 Lubbock, Texas 79401
 Telephone 806-763-3841

SUSCRIBASE

Change your life. & change your home



United States Steel
 Building Products



BEFORE



AFTER

15% Discount On All Contract
 Prices Until Feb. 15, 1980

Gill Construction Company
 4901 Brownfield Rd Lubbock, Tx.



Call Collect 797-6559
EVERETT CASTILLO



Los Tejanos Club of South Plains College is planning their 9th annual Tejano Day scheduled for Friday the 7th of March 1980. Activities to take place include the crowning of the Tejana Queen 1980, a speech by Dr. Eliseo Ruiz from San Benito, Tx., a talent show by Tejano Club members and members of South Plains College. Everyone is urged to attend. Pictured left to right are Laurdes Barraza, Vice President; Maria Saenz, secretary; Sandra Chavarria, president; Ana Torrez, treasurer; Elva Salazar, historian.

La Crisis Mundial ¿Qué Hará Usted?

Hoy día nos enfrentan decisiones difíciles. El periódico *Wall Street Journal* despidió a la década de los años setenta con la siguiente observación:

"Por supuesto uno debería entrar en una nueva década con una actitud de esperanza. Pero a lo menos por el momento - con el oro pasando \$500. la onza, con rehenes en peligro en Irán, con tropas soviéticas en marcha en Afganistán - parecería que nosotros estuviéramos perdiendo la carrera."

El "nosotros" se refiere a los capitalistas.

Pero no se puede negar los hechos. Para los obreros estadounidenses, el año 1979 fue malo, el porvenir sugiriendo peligros graves. La galopante inflación económica, asesinatos por el Klan y los Nazis, el incidente nuclear de Three Mile Island, el precio de gasolina a US\$1.00 o mas por galón... en retrospectiva, los setentas se cieron como una década de preparación para rompeduegas armados y respaldados por el gobierno, violencia resurgente y terror de los derechistas.

uan amontonante reacción proveniente del Sur y extendiéndose a través del país.

Para aquellos din calentón, sin gasolina, sin comestibles suficientes, sin trabajo y sin escuelas para sus hijos, la nueva década no saluda un porvenir feliz.

No son tiempos prósperos. Se hace más difícil diariamente comprar gasolina y comida. La explosión de crédito que caracterizó la década pasada ha creado las consecuencias mortales de bancarrota, hambre y deprivación. Justo cuando pareció que íbamos a recuperar de la recesión catastrófica de 1973-75, las luzes de esperanza oscurecieron.

Durante los últimos años, Usted no le ha hecho caso; ha tratado de mirar por un lado, de cerrar los ojos.

Pero el costo de esa perspectiva ciega se está haciendo demasiado pesado. Tomemos esta oportunidad de mirar las cosas plenamente.

Las cosas son malas y se están haciendo peores.

Nadie ve un fin a la inflación económica, excepto en forma de

una gran depresión. La ala derecha de este país está ganando la batalla para la militarización intensificada, acelerando el movimiento hacia la guerra. Miles de obreros automotrices y del acero son despedidos de su trabajo en la últimas confrontaciones. De nuevo comienzan otras confrontaciones, y los capitalistas ya están preparados sus desafíos.

Ya no es necesario poner en lista las numerosas barbaridades e injusticias. El hambre y la frustración se hacen siempre más característicos del periodo. Tampoco es necesario recordarle a Ud. que los planes capitalistas no le toman a Ud. en consideración. La taza de desempleo es prueba de esto.

Pero en este punto, en un año de elecciones presidenciales, con el peligro de guerra mundial y la realidad de una gran depresión más cercanos con toda indicación económica mensual sólo hay una cuestión verdaderamente importante:

Usted, ¿Qué va a hacer sobre la situación?

Sin duda ha pasado el tiempo de hacer nada. Ha pasado el tiempo de confiar en pliticos burgueses que se venden a los

Pasa Pag. 9

why people stutter...

PEOPLE stutter because there's something wrong with their vocal cords and breathing - not because of emotional problems, says a leading speech pathologist.

Dr. Martin Adams of the University of Houston, Texas, says: "Stuttering is a complex disorder. A number of factors, such as fear, brain dysfunctions, poor learning habits or a combination of these may be causing the person to breath abnormally or to move his vocal cords inappropriately."

He believes hundreds of thousands of Americans are stutters - people who cannot turn their voices on as fast as normal speakers.

New techniques with tape recorders and the photographing of vocal cords during speech with a tiny tube-like camera are leading to breakthroughs in curing stuttering.

Adams believes previous research failed because of inadequate equipment for top level research into the problem and a belief that stuttering was emotional in origin.

Dynamic Auto Clinic

tune-ups alternators
generators starters
brakes carburetors
welding lawn mowers
transmission service
air conditioner service

Specializing in Automatic Transmissions
Charles Page
Martin C. Powell
Ph. 763-2102 512 16th St.

Aquí está la diferencia
GILBERT'S Coffee Shop
2225 Clovis Rd.

Menudo o Caldo \$1.75 Plate Lunch \$2.50
Burritos de Carne .80 ¢
Burritos de Frijoles .60 ¢
Burritos de Chirzo .80 ¢
Tamales \$3.00 Doz.

Café .25 ¢ Drinks .35 ¢
SE ACEPTAN ORDENES PARA LLEVAR

WHOLESALE PRICES ON ALL NEW AND USED CARS AND TRUCKS NOW

"WE GIVE A LITTLE MORE FOR YOUR CAR... AND TAKE A LITTLE LESS FOR OURS."

DON CROW CHEVROLET

794-4000
RETAIL-FLEET LEASE-SERVICE

J. B. MOTORS
Corner 19th & W
2301 - 19 th.
Lubbock, Tex 79401

Owner Randy Caudle
806 747-7049
Res. 806 792-5658

OPEN 7 DAYS A WEEK **State Theatre** SATURDAY 3:30 P.M.
1316 Texas ave. - Lubbock, Texas
Phone: 747-5922 SUNDAY - 1:30 P.M.

Arnett Benson Theatre
SATURDAY - 3:30 P.M. 105 N. University SUNDAY - 1:30 P.M.
OPEN 7 DAYS A WEEK Lubbock, Texas 762-4537

Estreno 24 al 30 de Enero

Jaime Moreno
Diana Torres
Lina Michel
la presentación de
Isaías Dueñas

Chicano... el nombre
estremece un continente...
Karate! el más noble
arte marcial!

ATACAN LOS KARATELAS
(El Chicano Karate)

Jueves 31 de Enero
al 3 de Feb.

Muerde y contágate del AMOR LIBRE

Estreno - Enero 24-30

¡UNA PELICULA PARA MENTALIDADES UN POQUITO MAS ACA DE LOS 100 AÑOS!

Discotec fin de Semana

PRODUCCIONES FILMICAS AGRASANCHEZ, S.A. presenta a:
SILVIA PASQUEL
ARSENIO CAMPOS

Estreno - Jueves 31 de Enero
al 3 de Feb.

Doble Programa Rated PG-R
La Proxima Semana

LA SUERTE SIEMPRE ESTABA A SU LADO, MENOS AQUELLA NOCHE EN QUE SU MUJER ESTABA EN JUEGO.

Traigo La Sangre Caliente

A COLORES

Los grandes momentos del cine mexicano estan en

MEXICO DE MIS AMORES

MIL CAMINOS TIENE LA MUERTE
Ana Martín - Emmanuél Ques - Arsenio Campos

La Proxima Semana Doble Programa Rated PG-R

CINEMATOGRAFICA S. W. DE MEXICO, S. A. presenta a:
ARMANDO SILVESTRE • VICTOR JUNCO
ANTONIO DE HUD-MARIA SORTE ARTISTA INVITADA

LILIA PRADO

EL FUEGO DE MI AHUJADA

"PRINCESA YAMAL"
FOTOGRAFIA DE ANDRÉS BARRERA
MÚSICA: ENRIQUE GONZALEZ BARRERA
ARMANDO Y ADRIANOS
CARO GONZALEZ Y FERNANDO GONZALEZ

ANGEL RODRIGUEZ V.

USTED Y EL SEGURO SOCIAL

Por M. L. Mojica

Pregunta: Cuanto es el impuesto de seguro social y qué proporción va a los distintos fondos?

Respuesta: En 1980, su proporción de impuesto de seguro social de 6.13 por ciento sobre ganancias de hasta \$25,900 incluye 4.33 por ciento para retiro y seguro de sobrevivientes, 0.75 por ciento para seguro de incapacidad, y 1.05 por ciento para el seguro de hospital de Medicare. Una persona que trabaja para sí mismo, su proporción de impuesto de seguro social es de 8.1 por ciento incluye 6.01 por ciento para retiro y seguro de sobrevivientes, 1.04 por ciento para seguro de incapacidad, y 1.05 por ciento para el seguro de hospital de Medicare.

Pregunta: Si acaso pago la proporción de impuesto de 6.13 por ciento ganancias de \$25,900 en 1980 que cantidad es detenida?

Respuesta: La cantidad detenida es \$1,588.

Pregunta: Qué tanto tengo que ganar para recibir un "trimestre de protección" en 1980?

Respuesta: Para recibir un "trimestre de protección" en 1980 usted tiene que ganar por lo menos \$290 durante el año.

Pregunta: Voy a cumplir 65 años en 1980, que tanto es permitido ganar sin afectar mis beneficios?

Respuesta: La cantidad anual exenta en 1980 es \$5,00 para personas 65 años o más.

Pregunta: Yo tengo menos de 65 años, si trabajo que tanto puedo ganar en 1980?

Respuesta: Como usted tiene menos de 65 años usted puede ganar \$3,720.

Pregunta: Qué pasa si acaso gano más de la cantidad exenta?

Respuesta: Si usted gana más del límite anual, la regla es que se le descontará \$1 de beneficios por cada \$2 que gane en exceso de límite.

Pregunta: Cuando debo de hacer mi reporte anual de mis ganancias?

Respuesta: El Reporte Anual de Ingreso tiene que ser enviado antes del 15 de Abril del año siguiente. Ganancias sobre la cantidad exenta en 1979 deben ser reportadas antes de Abril 15, 1980. Si no recibe la forma para reportar antes del fin de Febrero, podrá obtener una copia de la forma Reporte Anual de Ingresos en cualquier oficina de seguro social.

Pregunta: Yo voy a cumplir 72 años en 1980, que tanto puedo ganar?

Respuesta: El año en que cumpla los 72 años se pagan beneficios por todos los meses en que tenga 72 años o mas sin importar cuál sea la cantidad que se le pague en beneficios por esos meses. Al calcular la cantidad de los beneficios pagables a usted por los meses anteriores a cumplir los 72 años, cuente solamente sus salarios durante los meses anteriores al mes en que cumpla los 72 años. Si está empleado por cuenta propia, divida el total de ganancias netas del año por 12 y multiplique esa cantidad por el número de meses del año antes de haber cumplido los 72 años.

LA NUEVA VIDA EN CRISTO
Por Sofia T. Martinez
EL ESPIRITU SANTO HABLANDO POR BOCA DE SAN PABLO A POSTOL.
Efesios 4; 17-32:

Esto, pues, es lo que les digo en nombre del Señor: que ya no vivan mas como los que no conocen a Dios, los cuales viven de acuerdo con sus pensamientos inútiles y tienen el entendimiento o obscurecido. Ellos no tienen la vida de Dios, porque son ignorantes a causa de su dureza de corazón. Han perdido su sentido de vergüenza y se ha entregado el vicio, haciendo con gusto toda clase de cosas impuras. Pero ustedes no aprendieron así de Cristo, si es que de veras oyerón acerca de él, y fueron enseñados por él de acuerdo con la verdad que está en Jesús. "En cuanto a su antigua manera de vivir, deshágase de su naturaleza vieja que está corrompida, engañada por sus malos deseos. Ustedes deben ser renovados en su espíritu y mente, y revestirse de la naturaleza nueva que esta nueva según Dios y que se demuestra en vida verdaderamente recta y pura."

"Por esto ya no digan mentiras; cada uno hable la verdad con su prójimo, porque todos somos miembros de un mismo cuerpo."

"Si se enojan, no pequen; y que no dure todo el día su enojo."

"No le den lugar al diablo."

"El que roba, deje de robar y pongase a trabajar, haciendo un buen trabajo con sus manos para que tenga que dar a los necesitados."

"No digan malas palabras, sino usen un lenguaje que sea bueno y que ayude a crecer y traiga bendición a los que lo oigan."

"No hagan que se entristezca el Espíritu Santo de Dios, porque con el Espíritu ustedes han sido sellados para distinguirlas como propiedad de Dios hasta el día en que El les dé completa salvación."

"Desháganse de todo disgusto, toda pasión, de todo grito de enojo, todo insulto y toda clase de mal."

"Al contrario, sean buenos unos con otros, así como Dios les perdonó"

que esta nueva según Dios y que se demuestra en vida verdaderamente recta y pura."

"Por esto ya no digan mentiras; cada uno hable la verdad con su prójimo, porque todos somos miembros de un mismo cuerpo."

"Si se enojan, no pequen; y que no dure todo el día su enojo."

"No le den lugar al diablo."

"El que roba, deje de robar y pongase a trabajar, haciendo un buen trabajo con sus manos para que tenga que dar a los necesitados."

"No digan malas palabras, sino usen un lenguaje que sea bueno y que ayude a crecer y traiga bendición a los que lo oigan."

"No hagan que se entristezca el Espíritu Santo de Dios, porque con el Espíritu ustedes han sido sellados para distinguirlas como propiedad de Dios hasta el día en que El les dé completa salvación."

"Desháganse de todo disgusto, toda pasión, de todo grito de enojo, todo insulto y toda clase de mal."

"Al contrario, sean buenos unos con otros, así como Dios les perdonó"

BOMBEROS- De la Primera Plana

ción económica media, y aunque son trabajadores algunos de ellos, (burocratas, contratistas o profesionistas) no ven la importancia de los sindicatos (uniones).

Segun un miembro de la unión de los bomberos dijo: "El triunfo que nosotros buscábamos no era solamente para nuestra unión, sino hubiera sido un triunfo para toda la clase obrera de esta ciudad, peor ya hemos visto muy claro que una sección de la clase obrera de esta ciudad no entiende la realidad de los problemas laborales en este país, y mientras que cada trabajador trate de resolver sus problemas economicos por su propia iniciativa, no podrá lograr sus propositos."

El problema de los trabajadores, detodos los trabajadores ya sean profesionistas, burocratas, peque-

ños contratistas, pequeños granjeros y laboreros tienen mucho en común; es una lucha a muerte en contra de la carestía de la vida, la inflación, los salarios bajos y los malos representantes del gobierno los cuales permiten y perpetúan leyes anti-laborales como lo es la Ley del Derecho-a-Trabajar (por menos). Quizas algunas gentes diran que los trabajadores en su mayoría no vota, pero yo creo que la realidad es otra..."

Segun miembros de la Unión de los Bomberos Profesionales Local 972, piensan juntarse dentro de dos semanas y sera entonces cuando tengan una evaluación tocante a sus planes a seguir.

Mientras tanto un organizador de la Union de Campesinos de Texas que se encuentra trabajando en la organización de los obreros

del campos en el Oeste de Texas dijo: "Siento mucho la derrota de los compañeros bomberos, y así como ellos sufren los estragos anti-laborales, así tambien muchos obreros de todo el estado atraviezan por esta misma situación." Por ejemplo dijo "A los miembros de nuestra unión no se les a conedido un proyecto de ley que fé introducido a la lejislatura de el estado de Texas el año pasado." Nuestro proyecto de ley 227 continúa, "que pedía derechos colectivos para los trabajadores del campo, el cual se sometió a el Comité de Agricultura y Ganadería nlsiquiera pudo pasar a la casa de representantes, sin no que este proyecto de ley fue como un "ratonsito en la jaula de los gatos" ya que los representantes de este comite a la cabeza Forrest Greene, no les conviene que exista esta clase de leyes, puesto que ellos son dueños de gran parte de terrenos agricolas. Tambien la influencia que tienen estos representantes de los rancheros monopolistas del Valle de Texas y de todo el estado hicieron que este proyecto de ley no tuviera efecto. Yo creo, dice este organizador del YFWU. Que la unica forma de lucha en contra de los males de los trabajadores es la unificación de toda la clase obrera sin importar credo, religion, color ni nacionalidad. Unicamente nos debería de importar que como todos trabajadores y como trabajadores que tenemos una relacion creativa socio-economica, necesitamos defendernos en contra de los poderosos, que son los unicos que se aprovechan de nuestro trabajo"

IGLESIA de CRISTO
2603 Colgate
P.O. Box 5615
Lubbock, Texas 79417
Tel. 765-6030
Res. 763-6537

Juan I. Rubio
Ministro

Horario de Cultos:
Dom. 9:30 y 10:30 A.M.
6:00 P.M.
Mier. 7:30 P.M.

KLFB
Programa Radial
Domingos
9:00 A.M.

¡Bienvenidas!

SPEEDING TICKETS \$35
LUBBOCK MUNICIPAL COURT
SAM BROWN LAW FIRM

816 Main &
820 Main
762-8054
(Corner of Main & Ave. M) 762-1557

JENT'S HOUSE OF MUSIC INC.
2646 34th Street Lubbock, Texas Phone 795-5579

Pase y mire nuestro gran surtido de instrumentos musicales de renta o venta. Guitarra, Bajos, Accordiones, y toda clase de instrumento.

Now Fitting With
A tailor's Point
Of View
Tuxedo Rental & Sales

ALFONSO'S CUSTOM TAILORING
ALL KINDS OF MEN'S ALTERATIONS
Owner Alfonso Salas

Ph. 793-0520 3138 34th St. Lubbock, Tx 79410

EL IMPERIAL CLUB

PRESENTA

Viernes 25—Los Gallitos Norteños
Viernes 25—Los Gallitos Norteños
Sabado 26—Los Fronterizos del Norte
Domingo 27—Los Senderos con Rey Rivera

Open 7 Days a Week
LIVE MUSIC
Friday, Saturday, Sunday

Happy Hours 4 to 7
Monday to Friday
Delfino Camacho
Manolo Valdez
LO ESPERAN

508 Amarillo Hwy.
Ph. 747-9726 Lubbock, Tex

Question: How much is the social security tax and what proportion goes to the various trust funds?
Answer: In 1980, your social security tax rate is 6.13 per cent on earnings up to \$25,900, includes 4.33 percent for retirement and survivors insurance, 1.04 percent for disability insurance and 1.05 percent for Medicare hospital insurance.

Question: If I pay a tax rate of 6.13 percent up to \$25,900 in 1980 how much is withheld?
Answer: The amount withheld is \$1,588.

Question: How much do I have to earn to receive a quarter of coverage in 1980?
Answer: In order to receive a quarter of coverage in 1980 you have to earn at least \$290 during the year.

Question: I will be 65 in 1980, how much am I allowed to earn without affecting my benefits?
Answer: The annual exempt amount is \$5,000 for people 65 and over.

Question: I am under 65. If I work how much can I earn in 1980?
Answer: Since you are 65 you may earn \$3,720.

Question: What happens if I earn over the annual exempt amount?
Answer: If you earn more than the annual limit, the rule is that \$1 in benefits is withheld for each \$2 in earnings over the limit.

Question: When do I file my annual report of earnings?
Answer: The Annual Report of Earnings must be sent in by April 15 of the following year. Earning over the exempt amount in 1979 are due by April 15, 1980. If you do not receive a report form from us by the end of February, you can get an Annual Report of Earnings form at any social security office.

Question: I will be 72 in 1980, how much can I earn?
Answer: The year you reach 72 benefits are payable for all months in which you're 72 or older regardless of the amount of your earnings in those months. In figuring the amount of benefits payable to you for the months before your 72nd birthday month. If you are self-employed, divide your total net earnings for the year by 12, then multiply your answer by the number of months in the year before you reached age 72.

the energy idea people
Lubbock's Only Home-Owned Utility

LP LUBBOCK POWER & LIGHT
10TH & TEXAS 763-9381

ALEX'S DRIVE IN
Monday Thru Saturday
10:00 A.M.— 12:00 Midnight
Sunday — 11:00 A.M.-12:00 Midnight

HAMBURGERS		MEXICAN FOOD	
JUMBO			
Hamburger	1.50	Plain Burrito .....	.65
Cheeseburger	1.65	Chili Burrito	1.40
Chili Burger	1.65	Frito Pie (Small)	1.20
Chili Cheeseburger	1.80	Frito Pie (Large)	1.40
Double Meat .70 Extra		Jalapeno Peppers (Ea.) .....	.05
REGULAR			
Ha:burger	1.35	BOX DINNERS	
Cheeseburger	1.50	Steak Fingers (5 pc)	2.45
Chili Burger	1.50	Fish Sticks (5 pc)	2.45
Chili Cheeseburger	1.65	Shrimp (5 pc)	2.55
Double Meat .60 Extra	1.65	French Fries .....	.70
SANDWICHES		Onion Rings .....	.75
Steak Sandwich	1.20	Tater Tots .....	.75
Ham Sandwich	1.35	DRINKS	
Ham & Cheese Combination	1.65	Coke • Sprite • Rootbeer	
Extra Ham .55		Dr Pepper	
Grilled Cheese .....	.90	30•45•55•90	
Fish Sandwich	1.00	Malts and Shakes — .80	
DOGS		Vanilla • Chocolate • Strawberry	
Foot Long Hot Dog .....	.90	Cherry • Pineapple	
Foot Long Chili Dog	1.30	Sundaes —.35 .45 .55	
Cheese 15c Extra		ICE CREAM	
Chili Dog .....	.70	Cone .....	.25
Hot Dog .....	.60	8 oz. Cups .....	.30
Corn Dog .....	.65		

Phone Orders Welcome
2 Drive Up Windows for Your Convenience
2802 Ave. Q 747-1036

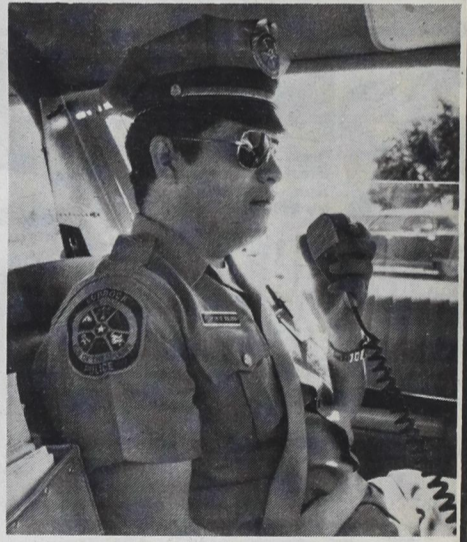
Reward Your Community As Well As Yourself

Consider a law enforcement career with the Lubbock Police Department as a **Police Officer**. Current starting salary is \$1,082 monthly, increasing to \$1,224 monthly upon successful completion of a one year probationary period.

Applicants must be between 21 and 35 years of age, possess a high school diploma or GED, have a driverslicense and be in good physical condition.

Applications will be accepted beginning at 8:00 a.m., Monday, January 28, 1980 in the Personnel Department, Rm 211, 10th and Ave. J, Lubbock.

The City of Lubbock is an Equal Opportunity Employer




Llame Hoy!! 763-3841

Especial \$3.00 por Cuarto

AMIGO

CON ESTE ANUNCIO Pest Control



ODESSA

El Arzobispo Flores Critica el Sistema Judicial de EEUU.



Archbishop Of San Antonio

Por Charles Branning

KINGSVILLE, Texas - El Arzobispo Patricio F. Flores, de San Antonio, Texas habló recientemente a un grupo de presbiterianos, diciendo que el sistema de justicia norteamericano, muchas veces es un obstáculo para el progreso de los mexicanoamericanos pobres del Sur de Texas.

"De lo que he visto en las cortes ultimamente, la justicia es como una prostituta que se vende a la gente por dinero," dijo a los líderes regionales de dos grupos mayoritarios de presbiterianos.

El arzobispo citó su frustrado intento de hace varios años, para obtener la clemencia para un hombre sentenciado a ocho años, por haber robado pepinos podridos en un campo arado.

"El dueño del campo no podía usar los pepinos, pero rehusó olvidar los cargos," dijo Flores. "El juez acababa de dar una sentencia más corta a una verdadero criminal, quien tuvo por abogado el famoso Percy Foreman, pero rehusó considerar de nuevo esta sentencia para un hambriento, pobre mexicano-americano."

Otros obstáculos, según el arzobispo, al mejoramiento de la suerte de los pobres, incluyen malas condiciones en las viviendas, salarios bajos, acceso limitado de servicios de salud y la falta de igualdad de oportunidades educacionales.

Flores dijo que las iglesias no pueden resolver todos los aspectos de estos problemas,

pero pueden empezar a resolver muchos de ellos, desarrollando programas para apoyar familias cristianas y a jóvenes.

"Los México-americanos son la minoría que está creciendo más rápidamente en este país," dijo. "Si quieres estar donde la acción estará en el futuro, nosotros somos las personas entre quienes estará pasando."

Dijo que parece que los México-americanos son los únicos norteamericanos que todavía gozan de tener grandes familias. "A mí nunca me ha molestado competir en un sermón con muchos niños llorando, y me entristece ver a tan pocos niños estos días, en las iglesias que carecen de miembros México-americanos."

Flores dijo que las familias están rogando a las iglesias que les ayuden a mantenerse unidas y para encontrar el significado de la vida. Les urgí a los presentes que volvieran su atención a la situación difícil moderna de la familia.

Habló a un grupo de líderes del Sur de Texas de la Iglesia Presbiteriana de los E.U.

Los dos presbiteros que representaron - al Salvador y Alamo - vienen de un área de 65 condados entre Austin y el Valle del Río Grande. La junta tuvo lugar en el campo de la Escuela Presbiteriana Panamericana en Kingsville. (Tomado de Corpus Christi Caller-Times, Dom. 6 de enero 1980)

To Announce Your Activities in Odessa's EL EDITOR Call Arturo Leal (915) 337-5381, ext. 250 or 337-6181 or 332-9206 Or Mail or Bring to 200 C West 3rd Odessa, Tx 79761

Para Sus Anuncios To Place an Ad Call Arturo Leal (915) 337-5381 ext. 250 or 337-6181 or 332-9206 Do It Today! ¡Hagalo Ahorita!

MINORIAS NACIONALES Siguen Siendo Discriminadas

Mexicanos-Americanos, Negros y Mujeres en Texas todavía se encuentran representados muy bajo, encerrados en trabajos que pagan poco, sin señoría y en los 10 años para atrás no han hecho progreso aceptable, según un reporte del gobierno en Derechos Civiles.

El comité Consejero de Texas (Texas Advisory Committee) para la Comisión de Los Estados Unidos (U.S. Commission) en Derechos Civiles prepararon un reporte estudiantil para examinar la participación política en el estado, la administración de justicia, y la practica usable en empleo público en los niveles de la ciudad, condado, estado y federal.

Los resultados del reporte alcanzan desde el año 1968 hasta 1978.

"Texas en todos niveles del gobierno, consistentemente bajo empleo, bajo representa, bajo utilización, y bajo calcula las mujeres y las minorías," dice el reporte.

"El perverso ejemplo de la dirección que el estado de Texas ha tomado durante los 10 años miente cualquier argumento que puedan tener en favor del progreso de oportunidad de igualdad en el empleo para todos los Texanos. En lo contrario, en caso sobre caso, el mejoramiento desde 1968 ha sido mínimo."

Durante 10 años en la política de Texas los hombres Anglo-sajón han dominado todas las posiciones electivas por 90-100 por ciento en todos niveles, dice el reporte.

"Los negros virtualmente han sido excluidos de posiciones electivas, mientras los Mexicanos-americanos tienen un poco mas elegidos, esto se encuentra en el Sur de Texas donde poderosamente la población consiste de minoría nacional mexicana, dice el reporte: "Las mujeres tambien son excluidas, pero marginalmente inclina hacer mejor que los hombres de la minoría. La minoría de las mujeres son las que mas bajo

están representadas entre oficiales elegidos," según el reporte.

La minoría y las mujeres frecuentemente están equivalentemente empleadas en trabajos toscos que no representan su porcentaje público de la población, pero "casi siempre" están encerrados en trabajos que tienen baja-responsabilidad y que pagan poco, el reporte dice.

Negros y mujeres Mexico-americanas "se encuentran en lo mas bajo de la escalera, consistentemente".

En la educación el reporte descubrió que "casi siempre, los hombres Anglo tienen las manos exclusivamente, en todos los niveles, en desiciones educativas."

El reporte dice que durante 1978-79 año escolar, Texas nada-mas tenía 29 superintendentes de raza mexicana y unicamente 2 negros y 1 mujer Anglo-americana entre los 1,066 superintendentes que tiene el estado.

Mientras aproximadamente el 40 por ciento de los dicipulos en Texas son estudiantes de las minorías, mas que el 97 por ciento de los superintendentes eran hombres Angloamericanos dice el reporte.

"Los grupos de la minoría son representados por números muy pequeños entre los que verdaderamente aplican las leyes de Texas.

Este ejemplo es perturbantemente particular entre la judicatura del estado," el reporte dice "Todos los jueces negros del distrito pueden ser contados en una mano, y todos los jueces Mexicoamericanos de distrito pueden ser contados en las dos manos. En el estado de Texas la arrolladora mayoría de mujeres envueltas en la administración de justicia son secretarias.

Nunca ha habido una mujer de minoría mexicana en el estado de Texas que halga sido juez del distrito, y la primer mujer de minoría nacional negro no tomó oficina hasta Diciembre de 1978, el reporte dice.

TORNEO BOXISTICO Proximamente En Odessa

The 34th annual Odessa Regional 1980 Golden Gloves Tournament will be held in the Ector County Coliseum on Feb. 6, 7, 8, 9, and 11. The matches will get underway at 7:30 p.m.

Tickets will go on sale on Monday the 21st at the Ector County Coliseum from 8 am to 5 pm. Tickets are for the first 4 nights \$1.50 for students; \$2.50 for general admission; \$3 for Lodge and \$3.50 for ringside. For the final night admission will be \$2 for

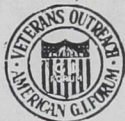
students; \$3 for general admission; \$3.50 for lodge; and \$4 for ringside.

The support you, as civic-minded citizens, have shown in the Golden Gloves, is a direct and sound show of support for the fine Youth Programs being provided by the various Boys Clubs and organizations of Odessa and the Permian Basin. Do your part in the fight for juvenile decency. For more information call 366-3541. All profits go to the Odessa Boys Club.

The American G.I. Forum Veteran's Outreach Program is interested in the betterment of all veterans and their families. If you feel the need for any assistance, whether school, jobs, training loans, fell free to stop by or call this office.

VETERAN'S OUTREACH PROGRAM

Eden Rodriguez
205 N. University
806-763-8541
Lubbock, Texas



MIKE ISAACS Ike Isaacs
MIKE'S BONDING SERVICE Ike Isaacs
Federal—State—County—City
Administrator, Executor, Guardian Bonds, Inemnity to Sheriff or Constable Bonds, Secuestration Bonds, Notary, Liquor Bonds, Real Estate Bonds, General Construction Bonds. **24 Hours**
Call (915) 337-4641 or (915) 563-1707
Odessa, Texas 318 N. Texas
Len Wilder
Connie Blakey
Macario Estorga

BAJITO BODY SHOP
"The Best in Paint & Body Works"
Custom Paint Flakes
Scrape Plates Candy Apples
Hydraulic Set-Ups Custom Welding
Pin Stripping Body & Fender Repair
We ship anywhere in Texas. Open 7 days a week
The Best in Paint & Body Works.
Every Thing For Low Riders
TASTE OF LATIN CLUB
Owners Nick & David Hernandez
Tel. 915-337-2189
1111 S. Sam Houston St. Odessa, Tex. 79763

AMiGO Pest Control
763-3841
LATE MODEL Camaros, Firebirds, T-Birds, Wide Selection of Pick-ups and 4 wheel drive
SEE BUTCH BILLY'S AUTO SALES 19th & Ave. Q 762-1114
SAVE GET THE DEAL OF THE DECADE

WOLFFORTH AUTO PARTS
Partes de Calidad a Pricios de Descuento
NICHOFF IGNITION PARTS
FRAM, A.C., CHAMPION
Propetario Roberto Estrello
422 Main Wolforth Texas Phone 866-9684 Zip 79382

No "Mistéye" Niuno.
Suscribase!
\$ 10.00 Por Año

SUSCRIBASE
2305 19th St.
Lubbock, Tx 79401
806-763-3841
EL EDITOR

Afganistan Viene de la 1a. Plana

buscando facilidades aéreas y navales en Omán y Somalia en el Mar Arabe, y el uso de Mombas en Kenia como puerto para los barcos de guerra norteamericanos. Oficiales del Departamento del Estado afirman que existía la posibilidad de intervención soviética en Irán y que los EUN tendrían la voluntad de defender a Irán en el evento de un "agresión" soviética.

Cabe decir que el gobierno de los EUN intente formar una "gran alianza" anti-soviética dependiendo en los líderes neo-coloniales del Medio Este y Asia Occidental y dirigida contra la Unión Soviética, Etiopía, Afganistán, y Yemen del Sur.

No obstante, no será fácil esto. Los líderes reaccionarios de ciertos estados árabes lo encontrarán difícil explicar a sus pueblos por qué permitirían que el protegido de Israel (los EE.UU.) estableciera bases en sus países. Además, tal alianza no sería completa sin el ayatola Khomeini. Aunque éste apoya a los rebeldes afganos en contra de la URSS, será difícil lograr un acuerdo entre Carter y el Ayatola dado la ola de chovinismo (asismo) anti-iraní fomentado actualmente a través de los EUN.

Con la probabilidad de tal alianza muy cuestionable, la posibilidad de una intervención militar unilateral por parte de los EUN crece dramáticamente. Las preparaciones para tal intervención militar ya han comenzado.

El 12 de diciembre, el Presidente Carter propuso aumentar el presupuesto militar actual por 18.7 billones de dólares, haciendo que sea un total de \$175 billones. Desechando completamente su promesa de bajar los gastos mili-

tares, Carter propuso a la vez que el gobierno aumentara el presupuesto a la vez que el gobierno aumentara el presupuesto militar en cada de los próximos 5 años a un 4.5 por ciento más que el crecimiento de inflación. El presupuesto de Carter incluye \$10 billones para una fuerza de despliegue rápido que podría ser despachada a cualquier punto de crisis en el mundo.

Los capitalistas andan tratando de fomentar una conciencia en los trabajadores en contra de los países que luchan por su liberación y los que están ya liberados del yugo de los capitalistas explotadores, extorcionando y cambiando la realidad de las cosas en los acontecimientos en Afganistán e Irán. Pero los obreros no deben permitir intervención norteamericana que amenazaría estallar una guerra nuclear. Los obreros de los EUN y las personas amantes de la paz deben apoyar las revoluciones en Afganistán e Irán, así como el tratado del SALT II. Deben demandar empleos con trabajos para todos, pagados con dinero del presupuesto militar. A la vez, es preciso entender que la causa verdadera de la guerra moderna es la exigencia capitalista de extender y proteger su esfera de explotación. La clase trabajadora y las personas conscientes de este país y de todos los demás debe luchar no sólo para prevenir la guerra venidera sino para derrotar a los malos gobernantes y a los poderosos los cuales engendran tales conflictos, y para construir un nuevo sistema político, donde la gente que produce tenga el poder, donde toda la sociedad trabajadora actúe bajo una democracia auténtica. "Los Obreros al Poder"

NUEVA YORK. (UPI)- Los cirujanos de transplantes, investigadores y profesores de medicina tienen dificultades para obtener donaciones de órganos y de cuerpos humanos después de la muerte. La falta de órganos todavía no ha provocado negocios internacionales en forma medianamente ilegal, o la búsqueda por medios criminales, como en la película "Coma".



With prices so high it makes it hard to buy gifts for family and friends but there are several small inexpensive and easy to make gifts. A handmade gift is much more personal and can be made especially to fit the person-their favorite color or to match a certain room, size, or special effect. We have written up these instructions for some small

gifts with hope you might be able to use them this season. Feliz Navidad to you and your familia. For more information, suggestions, or other helpful hints write:

Hecho en Aztlán
Cindi Ortiz de Fuentes
P.O. Box 5034
Pueblo, Colo. Aztlán 81002

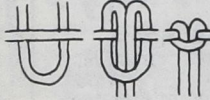
Spice Rope Hanger

These have become popular in the past few months and are very easy to make with a couple of macrame knots and some scraps of jute and material.

- You'll need:
15 yards 3 ply jute (you may use larger jute or other cord but cut lengths longer for thicker material)
4 large hole beads (optional)
1 one inch ring
scraps of material and yarn
- 1) Cut 4 lengths of jute 3 1/2 yards long. (As a general rule cut cords 5 times the desired length.) The hanger will be about 20" long depending on how tight you tie knots.

- 2) Folds cords in half and attach them to the ring with a larks head knot.

Larkshead



- 3) Tie half-knot sinnets (a sinnet is the knot repeated several times with 2 cords on either side and 4 cords inside the knot.

Half Knot



- 4) If you are using beads space them wherever you want them. As you do about half of the hanger (10" to 12") switch the cords so that the shorter cords will be the filler and the longer cords the knot tying cords.



- 5) When all the cords are even tie them together with a wrapping knot or an overhand knot.

el cirujano. Y agregó que es una labor que rompe almas, pero que da esperanza y en muchos casos salva la vida de seres sentenciados a muerte por la falta de un órgano preciso.

Cuando el cirujano trata actualmente de enseñar a otros médicos las delicadas técnicas de relaciones humanas necesarias para conseguir que los familiares den los permisos necesarios. Riñones en perfectas

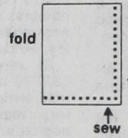
condiciones, o otros órganos de víctimas jóvenes de accidentes, tienen gran demanda, mayormente debido a su frescura.

En los centros de

Place Your Advertisement Here
Call 763-3841
Only \$5 Per Week



- 6) Cut scraps of material 6" x 5" and fold in half and sew up bottom and side. Remember to fold and sew with the right sides together.



- 7) Turn bags so that the right side is out and fill bags with spices. Some good smelling spices are anise, cinnamon sticks, vanilla (you can soak cotton balls and let them dry). You can also fill them with teas and make them useful too. Yerba buena (spearmint) manzanilla (chamomile) and poleo (peppermint) are some aromatic teas. Any other spice may also be used. It is helpful if you label the bags.
- 8) Tie the bags to the hanger with brightly colored yarn.

MLS REALTOR

G. Garza Real Estate

**FHA —VA—Conventional
I Buy Equities**



**Sea Dueño de la Casa
De Su Sueño**

Gee Garza 799-8838
Janie Garza Lubbock, TX.

Pest Control
763-3841

BATTERY SPECIAL
Low Maintenance

GOULD 36 mo... \$39.19
Price with exchange \$45.13
GOULD 48 mo... \$45.13
Price with exchange \$55.28
GOULD 60 mo... \$55.28
Price with exchange

FITS MOST AMERICAN CARS
FREE INSTALLATION
With Corrosion Free Pads

A-1 BATTERY
WAREHOUSE, INC
2122-19 • 763-9501
WE BUY JUNK BATTERIES

QUALITY PARTS AT DISCOUNT PRICES

Gilbert's AUTO SUPPLY

GILBERT A. FLORES, Owner

747-4676

GILBERT FLORES - Proprietor
708 4th

STARTERS - CARBURETORS
BEARINGS - MUFFLERS - FUEL
PUMPS - SHOCK ABSORBERS -
GENERATORS - ALTERNATORS - SEAT BELTS -
AUTO RACING & SPORTS CAR EQUIP.

OPEN MON - FRI 8 - 9
SAT 8 - 6 SUN 10 - 6

THE BARTER SYSTEM

5121 34th St. • Lubbock, Texas 79410 • 806/797-1777

Barter is better!

New, exciting ways to trade



Let's Trade!

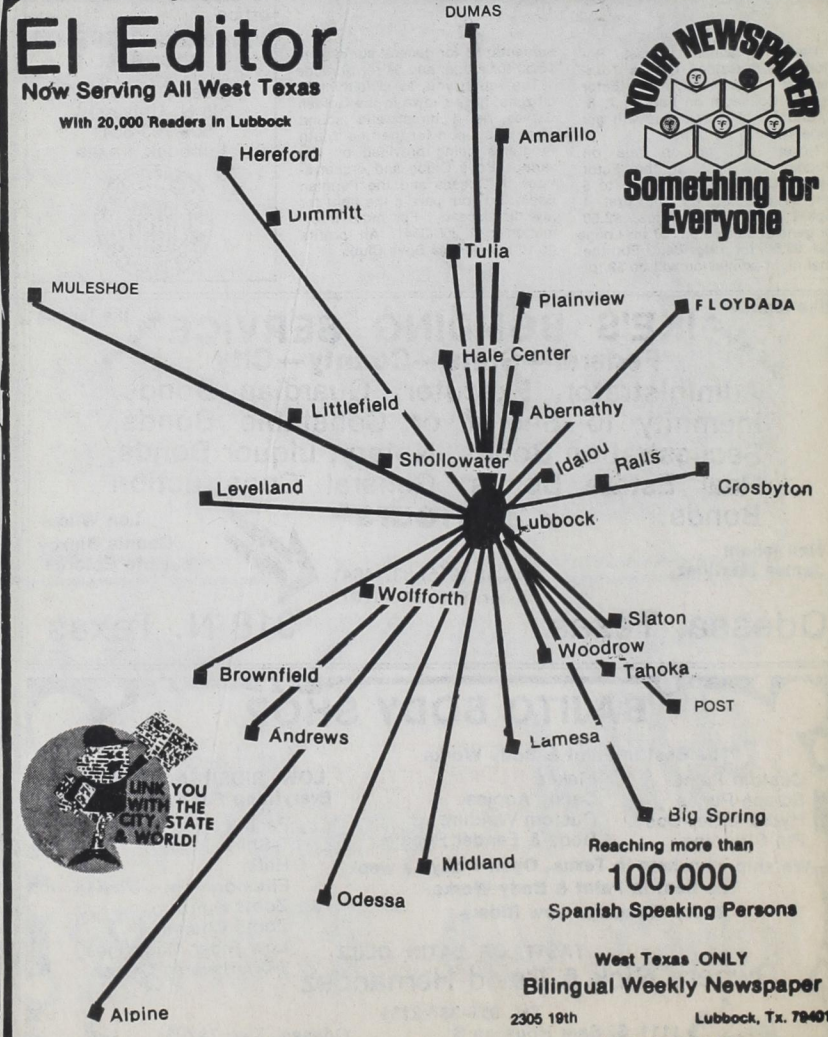
NEEDS:
Sporting Goods, Concrete Finisher Real Estate,
Water Beds, Mattresses, Mattress Renovation,
Sewing Machine, Office Supplies, Insulation,
Pet Store, Mover (local), Tires, Typewriters

BENEFITS OF BARTERING

#Gain New Customers
•Buy At Wholesale •Save Cash

El Editor

Now Serving All West Texas
With 20,000 Readers in Lubbock



YOUR NEWSPAPER
Something for Everyone

Reaching more than
100,000
Spanish Speaking Persons

West Texas ONLY
Bilingual Weekly Newspaper
2305 19th Lubbock, Tx. 79401
806 - 763-3841



It's almost girl scout cookie time again. Brownie Scout Rachel Garcia can hardly wait to start selling cookies during the sale, scheduled Feb. 1-17.

What has become an annual American tradition continues in our community—the annual Girl Scout cookie sale will begin February 1 and extend for two weeks, according to Mrs. Nolen Swain, president, Caprock Girl Scout Council.

This year six varieties of cookies and a cheddarette cracker will be available at \$1.50 per box. Girl Scouts of all ages will be selling chocolate and vanilla creme, chocolate chip, country oats, mint, scot-tea, savannah, and the cheddarette throughout the council.

Since 1936, cookie sale funds have been used to support troop activities, help local girls participate in national and international Girl Scout events, purchase equipment, provide programs, and again this year, finance building improvements at resident Camp Rio Blanco.

Awards for cookie sellers include one and two week cookie camperships to attend camp or other council-related activities, T-shirts, posters, patches, and certificates.

The Girls Scout cookie sale will end February 17. Girls in Bailey, Briscoe, Castro, Cochran, Crosby, Dickens, Floyd, Garza, Hale, Hockley, Lamb, Lynn, Lubbock, Motley, Palmer, Swisher, Terry, and Yokum counties will participate in the sale.

Recipes Using Girl Scout Products

BANANA PUDDIN' TRIFLE

One 12-oz. pkg. Scot-Tea Cookies (about 56 cookies)
4 medium-sized bananas, sliced
Two 3-1/8-oz. pkg. vanilla pudding and pie filling mix
4-1/2 cups milk

2 cups sweetened whipped cream or prepared non-dairy whipped topping
1/4 cup toasted slivered almonds or coconut

Line 2-1/2-qt. glass bowl with cookies, layer remaining cookies and bananas in bowl. Combine pudding mix and milk in 3-qt. saucepan; bring to a boil over medium heat, stirring frequently. Pour pudding over cookies and bananas; cool. Cover; chill until pudding is set. Spread whipped cream over pudding mixture to cover; sprinkle with almonds. *Makes 10 to 12 servings.*

CAMPERS' FIESTA DIP

One 16-oz. can refried beans
One 4-oz. can chopped green chilies
One 2.3-oz. can olive slices, drained
1/2 teaspoon chili powder
1/8 teaspoon salt
Cheddarettes

Combine all ingredients except Cheddarettes in medium-sized saucepan; mix well. Cook over campfire or over medium heat, stirring occasionally until heated thoroughly. Serve warm with Cheddarettes. *Makes about 2-1/2 cups dip.*

MICROWAVE OVEN DIRECTIONS: Substitute 1-1/2-qt. glass bowl for saucepan; cook at HIGH about 5 minutes, stirring after 3 minutes of cooking.

Peelings do cleaning

IF YOU have a wood-burning stove, listen to this from Mrs. Marvin Duncan of Willis, Va. She writes: "Put potato peelings in the fire and they will help keep the flue clean. This was a method used by my grandmother."

The good oil

Remember Anita D'Amico's wood paneling which was dull and spotted?

Mrs. J. Mallahone of Titusville, Fla., told us: "All woods must be kept slightly oiled. If wax bases are used, the wood becomes cracked, dry, and old-looking very fast. You should use a liquid oil base soap. On light woods, lemon oil is good."

Pot problem

THE inside of Mrs. Al Farrugio's espresso coffee pot turned as black as coal and she's tried soap pads, vinegar and salt but to no avail. Mrs. Farrugio, of Brooklyn, N.Y., has appealed to Superliving readers to get her out of the black.

Wood time

IF YOU want firewood, now is the time to cut down trees, according to Robert Smith of New York City.

"There is less sap in the wintertime," writes Robert. "So your wood will season faster."

Rinse clue

"SOMETIMES you can get a good buy on endive, and it makes a terrific salad," writes Martha Carlson of Darien, Conn. "I've discovered that if you want to keep it from turning brown, you should rinse it in cold water."

Flat bacon

MOST people like their bacon to lie flat while they are cooking it. Agnes Richardson of Des Moines, Iowa, says that pricking it with a fork not only makes it lie down but also releases the fat more quickly.

¿Que Hara Usted?-Viene de la Pa. 5

banqueros y los industrialistas. Ha llegado la hora de hacer decisiones.

El mundo está cambiando rápido y dramáticamente. Las crisis económicas y políticas en los EUN reflejan la ola de revoluciones en la neocolonias en respuesta al empobrecimiento absoluto y la violencia fascista.

El destino de este país, de su pueblos, y del mundo no se decidirá por masas de personas sin organización. El porvenir se determinará por fuerzas organizadas moviéndose en una dirección única y guiados por un programa común. El mito del "individuo solitario" es vacío e impotente.

La historia se hace por individuos, aunque individuos dirigentes condicionales la historia. La historia se hace por personas organizándose para cambiarla, imponiendo su voluntad en sus líderes, luchando con la fuerza de sus espaldas y con la pasión de sus sueños para una vida mejor.

Los capitalistas tienen un programa. Par tener una idea de sus intenciones, recuérdese del holocausto fascista que devoró a Europa, de los linchamientos en el Sur de este país, de los rempuellos con ametralladoras; imagínese

una clase obrera sin sindicatos fuertes ni cualquier forma de organización de clase para protegerse: Empobrecida, desempleada, muriéndose de hambre empujada hacia la guerra.

¿Es eso lo que Ud. quiere? ¿Que sus hijos se maduren ignorantes, no más para proveer mano de obra en campos de labores escalvizado y en máquinas de guerra para unos pocos capitalistas?

Nosotros decimos que eso no es aceptable. El hambre no es aceptable. El desempleo no es aceptable. La guerra no es aceptable.

Pero estas cosas no se pueden oponer individualmente, espontáneamente, ni simplemente con el compromiso en el corazón del guerrilla. Se las deben oponer a base de la fuerza de organización, con una correspondiente estrategia y táctica exigida por la historia. Usted puede tratar de ignorarlo todo si quiere. Puede tratar de voltear la cabeza.

Pero culdense. Aún en Alemania Nazi, el pueblo no creía que hubiera campos de concentración hasta que se encontraron a sí mismos en ellos. Pero entonces fue demasiado tarde.

The Fireplace Place

SALES & INSTALLATION DISTRIBUTORS OF

MAJESTIC

• FIREPLACE ACCESSORIES
• ENERGY SAVING GLASS WINDOWS
• WOOD STOVES
• ESTIMATES WITHOUT OBLIGATION

BUILT-IN TURNKEY INSTALLATION OR DO-IT-YOURSELF ENERGY SAVING FIREPLACES

FREE STANDING LARGE SELECTION OF STYLES COLORS & SIZES

765-7717

2316 CLOVIS RD

SPEEDING TICKETS \$35

LUBBOCK MUNICIPAL COURT

RUSSELL D. DAVES
ATTORNEY AT LAW

Phone 763-1111 1108 Main Street
Lubbock, Texas 79401

COMMERCIAL - AUTO - FIRE

G. Garza

INSURANCE AGENCY

Horton Agency 797-4277 799-8838
Lubbock TX.

5301 South Ave. Q 747-2974

ONLY \$300
Down
WEEKLY SPECIAL

1978 Dodge Aspen Station Wagon, 6 cylinder, automatic, with air 36 monthly payments of 102.45 annual percentage rate 17.91 Total of contract 3895.40 Payments include tax, title and license with approved credit!

1971 New Yorker.....	1995	1978 Toyota Corolla.....	4295
1966 Olds 88.....	895	1978 Firebird T-Top.....	5995
1975 Pontiac Gran Prix.....	2995	1978 Olds Custom.....	4995
1976 Ford LTD Landou.....	2859	1979 Cutlass Supreme.....	5395
1976 Ford Station.....	1695	1979 Monte Carlo.....	4995
1976 Cadillac SeVille.....	6995	1979 Olds 88 4 dr.....	5495
1976 Olds Regency.....	2995	1979 Ford Mustang.....	5295
1977 Cutlass Supreme.....	3895	1979 Pontiac Phoenix.....	4995
1977 Buick Regal Cpe.....	3995	1979 Cougar XR-7.....	5895
1977 Olds Regency 4 dr.....	5295	1979 Cutlass Supreme.....	5818
1977 Cutlass Supreme.....	3995	1979 Cutlass Supreme Cpe.....	6811
1978 Olds Regency Cpe.....	6295	1979 Olds 88 Royale.....	6956
1978 Chev. Caprice 4 dr.....	4495	1979 Olds 88 Royale.....	7076
1978 Cutlass Supreme.....	4295	1980 Chev. Citation.....	6295

PICKUPS-VANS

1978 Dodge Pick-up..... 4995 1979 Chev. Van..... 8495
1978 Ford Custom Van..... 7495 1979 Ford Super Cab..... 6995

1979 Chev. Blazer..... 7995

12 month or 12,000 mile warranty available on most cars.

•Buddy Copaus •Fred Brown •Bob Galey-Manager •Tim Benham •Cruz Reyna

OVERSTOCK CLEARANCE

Hurry in for a great selection of tires... this is your opportunity to save big on many types and styles — blems — changeovers — one-of-a-kind tires — used tires, odds & ends — discontinued tread designs... some sizes and quantities are limited so these tires will be sold on a first-come, first-to-save basis.

SPECIAL
TIRE NAME HERE
\$35⁰⁰
Size D78-14 Tubeless Whitewall plus \$2.06 FET per tire, no trade needed

SPECIAL
TIRE NAME HERE
\$39⁰⁰
Size G78-14 Tubeless whitewall plus 2.54 FET

SPECIAL
TIRE NAME HERE
\$38⁰⁰
F78-15 Plus \$2.50 FET

SPECIAL
TIRE NAME HERE
\$45⁰⁰
G60-15 whiteletter plus 3.05 FET

SPECIAL
TIRE NAME HERE
\$51⁰⁰
L60-15 white letter Plus 3.69 FET

SPECIAL TIRE NAME HERE	Quantity	Size	Tire Type and Description	SALE PRICE	Plus FET No trade needed
\$30⁰⁰ E78-14 Whitewall Plus 1.82 FET	12	F78-14	Cruiser XNW PETL	\$32	2.37
	8	G78-14	Cruiser XNW PETL	\$34	2.54
	6	C78-14	Cruiser LNW PETL	\$27	1.83
	8	B78-14	Cruiser BL PETL	\$25	1.84
\$30⁰⁰ E78-14 Whitewall Plus 1.82 FET	6	GR78-14	CusPSBLRPTL	\$49	2.93
	9	FR78-15	Polyglas IIXNWTL	\$49	2.43
	8	HR78-15	Viva Polyglas NW	\$39	2.51
	8	Hr78-14	Viva Polyglas NW	\$59	2.70
\$30⁰⁰ E78-14 Whitewall Plus 1.82 FET	4	GR70-15	Custom Polysteel-BL	\$59	2.95

Liberal Budget Terms...Low Monthly Payments!

1008 Texas Ave.
(806) 762-0231
Lubbock, Texas

McWhorter's

Home Owned and Home Managed

FAST TIRE SERVICE

BUY WITH CONFIDENCE,
DRIVE WITH CONFIDENCE.

